

WMF Ambient



DE	Gebrauchsanweisung Aroma Diffusor	4	NL	Gebruiksaanwijzing Geurverspreider	44
EN	Operating Manual Aroma Diffuser	12	DA	Brugsanvisning Aroma-diffuser	52
FR	Mode d'emploi Diffuseur d'arôme	20	SV	Användarguide Aromdiffusor	60
ES	Instrucciones de uso Difusor de aroma	28	FI	Käyttöohje Aromidiffusori	68
IT	Istruzioni per l'uso Diffusore di aromi	36	NO	Bruksanvisning Duftspreder	76



Aufbau

1. Drehbarer und abnehmbarer Deckel mit Nebelauslassöffnung
2. Abnehmbares Edelstahlgehäuse
3. Wassertank mit MAX-Markierung
4. LED-Flächen (Ambient Light)
5. Touch-Taste
6. Timer-Anzeige
7. Netzteil
8. Reinigungsbürste

Set-up

1. Rotatable and removable lid with mist outlet
2. Removable stainless steel casing
3. Water tank with MAX marker
4. LED surfaces (Ambient light)
5. Touch button
6. Timer display
7. Mains adapter
8. Cleaning brush

Réglage

1. Couverture pivotant et amovible avec buse de brumisation
2. Boîtier amovible en acier inoxydable
3. Réservoir d'eau avec repère MAX
4. Lumières LED (lumière ambiante)
5. Bouton tactile
6. Affichage de la minuterie
7. Adaptateur secteur
8. Brosse de nettoyage

Componentes

1. Tapa giratoria y desmontable con salida de atomización
2. Carcasa de acero inoxidable desmontable
3. Depósito de agua con marca MAX
4. Superficies de LED (luz Ambient)
5. Botón táctil
6. Indicador del temporizador
7. Adaptador de red
8. Cepillo limpiador

Descrizione

1. Coperchio rotante e rimovibile con ugello di uscita del vapore
2. Rivestimento rimovibile in acciaio inox
3. Vaschetta dell'acqua con indicazione MAX
4. Superficie LED (luce di Ambient)
5. Pulsante a sfioramento
6. Display del temporizzatore
7. Adattatore di rete
8. Spazzolino di pulizia

Onderdelen

1. Draaibaar en afneembaar deksel met neveluitlaat
2. Afneembare roestvaststalen behuizing
3. Watertank met MAX-markering
4. Led-oppervlakken (Ambient-verlichting)
5. Aanraaktoets
6. Timerdisplay
7. Netadapter
8. Reinigingsborsteltje

Opbygning

1. Drejeligt og aftageligt låg med forstøvningsåbning
2. Aftagelig indkapsling af rustfrit stål
3. Vandbeholder med MAX-mærke
4. LED-overflader (omgivende lys)
5. Berøringsknap
6. Timerdisplay
7. Netstrømsadapter
8. Rengøringsbørste

Dellista (SV)

1. Vridbart och avtagbart lock med ångutlopp
2. Avtagbart hölje i rostfritt stål
3. Vattentank med MAX-markering
4. LED-ytor (omgivningsbelysning)
5. Pekknapp
6. Timerskärm
7. Nätagadapter
8. Rengöringsborste

Sisältö

1. Kierrettävä ja irrotettava kansi sumutusaukolla
2. Irrotettava ruostumattomasta teräksestä valmistettu kotelo
3. Vesisäiliö MAX-merkinnällä
4. LED-pinnat (Ambient-valo)
5. Kosketuspainike
6. Ajastin näyttö
7. Verkkoadapteri
8. Puhdistusharja

Oppsett

1. Roterbart og avtakbart lokk med duftskyttak
2. Avtakbart, rustfritt stålhus
3. Vanntank med MAX-mærke
4. LED-overflater (omgivelseslys)
5. Berøringsknap
6. Tidsurindikator
7. Nettadapter
8. Rengjøringsbørste

Gebrauchsanweisung

Aroma Diffusor

Wichtige Sicherheitshinweise

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Das Gerät nur mit dem dazugehörigen Netzteil betreiben.
- Wenn das Netzteil beschädigt wird, muss es ersetzt werden. Es ist beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältlich.
- Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:
 - in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen

- Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

- Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch in Innenräumen bestimmt.

Vor dem Benutzen

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie deshalb die Gebrauchsanweisung vor der Inbetriebnahme sorgfältig, sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten Aroma Diffuser

Nennspannung: DC 24 V
Stromaufnahme: 0,5 A

Technische Daten Netzteil

Schutzklasse: II
Input: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Output: DC 24 V, 0,5 A, 12 W

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb: 83,7%
Effizienz bei geringer Last (10%): 71%
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,06 W

Weitere Sicherheitshinweise

- Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Das Netzteil nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen, z.B. Herdplatten o.Ä., oder in der Nähe der offenen Gasflamme abstellen, das Gehäuse könnte dabei anschmelzen.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, das Netzteil ausstecken.
- Das Gerät darf nur in Innenräumen betrieben werden.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort das Netzteil ausstecken, wenn:
 - Gerät, Anschlusskabel oder Netzteil beschädigt ist,
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht,
 - das Gerät undicht ist.

In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.

- Stellen Sie sicher, dass andere elektrische oder anfällige Geräte während der Zerstäubung weit genug vom Aroma Diffuser entfernt stehen, um diese nicht zu beeinträchtigen oder zu beschädigen.
- Keine ätherischen Öle auf die Plastikbasis des Gerätes oder auf den Ultraschall-Umwandler am Wassertank gießen. Wenn ein Tropfen ätherisches Öl auf die Basis fällt, wischen Sie ihn umgehend mit einem feuchten Tuch ab.
- Öle schlechter Qualität oder Öle mit den chemischen Verbindungen Phenolen, Ketonen oder Aldehyden können möglicherweise das Gerät beeinträchtigen.
- Sie können ätherische Öle in Gegenwart von Kindern, Schwangeren oder Tieren vernebeln, vorausgesetzt, dass der Raum ausreichend belüftet wird und dass die vernebelten ätherischen Öle für die Diffusion geeignet sind.
- Niemals den Diffuser nur mit ätherischen Ölen verwenden: Sie müssen diese immer dem Wasser zufügen, nachdem Sie den Wassertank befüllt haben.
- Das Gerät nicht mit ätzenden Flüssigkeiten füllen.
- Um Spritzen zu vermeiden, nicht die Abdeckung öffnen, solange das Gerät eingeschaltet ist.

- Nicht den Ultraschall-Umwandler am Boden des Wassertanks berühren, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
- Leeren Sie das restliche Wasser nach Gebrauch immer aus und stecken Sie das Gerät aus.
- Niemals Wasser auf der Seite der Touch-Taste entleeren: das Wasser könnte die Funktion des elektrischen Systems beschädigen.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.

Verwendung

Der WMF Ambient Aroma Diffuser ist für die Zerstäubung ätherischer Öle in Ihrem Wohnbereich geeignet. Hierzu ist eine Zugabe von Wasser und ätherischen Ölen notwendig, die im Lieferumfang nicht enthalten sind. Sie können jedes ätherische Öl, das sich für die Diffusion eignet, verwenden. Wir empfehlen natürliche ätherische Öle.

Die Zerstäubungsfunktion über Ultraschall-Technologie kann nach Belieben durch die Zuschaltung des dekorativen Ambient Lights ergänzt werden. Die Lichtfunktion kann per Timer automatisch abgeschaltet werden oder ohne Zerstäubungsfunktion als dekoratives Raumelement eingesetzt werden.

Erste Inbetriebnahme

- Reinigen Sie den Deckel sowie den Wassertank vor der ersten Benutzung wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
- Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromkabel und schließen Sie das Netzteil an. Achten Sie darauf, dass sich in unmittelbarer Nähe keine leitenden Gegenstände befinden und führen Sie das Kabel geradlinig vom Gerät weg, um einen störungsfreien Betrieb der WMF Easy Touch Technologie zu gewährleisten.
- Nehmen Sie den Deckel ab, füllen Sie den Wassertank maximal bis zur MAX-Markierung mit Wasser und geben ca. 3 Tropfen (empfohlene Menge für 90 Minuten Duftleistung) eines beliebigen ätherischen Öles hinzu (Duftintensität durch Ölmenge anpassbar).

Achtung: Niemals ätherische Öle direkt auf den Ultraschall-Umwandler am Boden des Wassertanks gießen.

Hinweis: Das Gerät kann auch mit leerem Wassertank in Betrieb genommen werden. Dadurch wird die Zerstäubungsfunktion deaktiviert und das Gerät kann als dekoratives Element verwendet werden.

- Ein voller Wassertank ermöglicht eine Zerstäubungsfunktion von etwa 4 Stunden (je nach gewünschter Zerstäubungsdauer Wassermenge entsprechend anpassen). Nach einer 4-stündigen Zerstäubungsdauer, lassen Sie das Gerät für 30 Minuten ruhen.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf und drehen Sie die Nebelauslassöffnung in die bevorzugte Richtung.

Achtung: Durch eine Inbetriebnahme ohne aufgesetzten Deckel kann es dazu kommen, dass das Wasser-Öl-Gemisch unkontrolliert aus dem Gerät entweicht. Das Wasser-Öl-Gemisch kann Möbelschäden verursachen.

- Eine kurze Berührung der Touch-Taste schaltet das Gerät ein.
- Die Zerstäubung beginnt unmittelbar, weißes Ambient Light erstrahlt und der Timer ist auf ∞ voreingestellt.
- Die Zerstäubung erfolgt so lange, bis der Wassertank leer ist. Das weiße Ambient Light bleibt aufgrund der Timer-Einstellung (∞) so lange an, bis das Gerät abgestellt wird.
- Durch eine kurze Berührung der Touch-Taste schaltet man das Gerät aus.
- Sollte keine Personalisierung des Ambient Lights erfolgen, wie im Kapitel „Personalisierte Einstellung“ beschrieben, bleibt die Voreinstellung bestehen.

Personalisierte Einstellung

Sie können den Timer oder die Farbe des Ambient Lights an Ihre persönlichen Vorlieben anpassen.

- Um die Voreinstellung zu ändern, muss sich das Gerät im Einstellmodus befinden. Berühren Sie dazu die Touch-Taste für mindestens 2 Sekunden, bis ein Signal ertönt. Das Gerät befindet sich nun im Einstellmodus.

Timer-Einstellung Ambient Light

Sie haben die Möglichkeit, die Leuchtdauer des Ambient Lights auf 30, 60 und 90 Minuten oder auf unbegrenzte Zeit (∞) einzustellen.

- Die Timer-Anzeige wechselt so lange von „30“ auf „60“, von „60“ auf „90“, von „90“ auf „ ∞ “, bis die gewünschte Einstellung durch eine kurze Berührung der Touch-Taste betätigt wird.

Beispiel: Berührung der Touch-Taste bei Aufleuchten der Timer-Anzeige „60“ programmiert die Abschaltung des Ambient Lights nach 60 Minuten.

- Ein Signalton bestätigt die Einstellung.

Farbeinstellung des Ambient Lights

- Die LED-Flächen (Ambient Light) beginnen zu leuchten und der Farbwechsel setzt langsam ein.
- Alle 7 Farben leuchten nacheinander auf. Die gewünschte Farbe kann mit einer kurzen Berührung der Touch-Taste betätigt werden.
- Der Zyklus der 7 Farben wird dreimal wiederholt. Während dieser Wiederholungen können Sie die gewünschte Farbeinstellung vornehmen.

Hinweis: Nach jedem Durchgang erlischt das Ambient Light kurz. Möchten Sie die Zerstäubungsfunktion ohne Ambient Light nutzen, muss die Touch-Taste zum Zeitpunkt des Erlöschens berührt werden. Ein Signalton bestätigt die getätigte Einstellung.

- Nehmen Sie während der 3 Farbzyklen keine spezifische Farbeinstellung durch die Berührung der Touch-Taste vor, wird der Farbzyklus als Farbeinstellung ausgewählt. Ein Signalton bestätigt die Einstellung.
- Die gespeicherte, personalisierte Einstellung ist für die zukünftige Nutzung des Aroma Diffusers programmiert.

Reinigung und Pflege

Vor dem Reinigen den Aroma Diffuser vom Strom trennen und das Kabel vom Gerät abziehen.

Leeren Sie nach jeder Nutzung der Zerstäubungsfunktion den Wassertank, indem Sie den Deckel und das Edelstahlgehäuse abnehmen. Reinigen Sie den Deckel und den Wassertank äußerst gründlich, um die potentiell im Wasser befindlichen Keime zu entfernen.

Füllen Sie den Wassertank mit Wasser und geben Sie sanftes Spülmittel oder handelsübliches Entkalkungsmittel bei. Reinigen Sie den Wassertank mit der im Lieferumfang enthaltenen Spülbürste, spülen Sie den Tank gründlich mit Wasser aus. Trocknen Sie anschließend den Wassertank mit einem Tuch ab.

Das Gerät keinesfalls in Wasser tauchen! Die Cromargan®-Außenseite kann mit einem leicht feuchten Tuch gereinigt werden.

Keine scheuernden Reinigungsmittel oder scharfe Gegenstände verwenden (kann die Gerät-Oberfläche verkratzen).



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EU.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Die Löschung von eventuell vorhandenen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.

Änderungen vorbehalten.

Important safety information

- This appliance is not a toy.
- These devices can be used by children older than eight years old as well as by persons with limited physical, sensory or mental capabilities, persons lacking experience and/or lacking knowledge if they are supervised or have received instructions regarding how the device is to be used safely and have understood the resulting risks. Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance shall not be made by children, unless they are older than 8 years old and supervised.
- This appliance may not be used by children. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
- Only use the appliance with the correct mains adapter.
- If the mains adapter is damaged, it must be replaced. This is available from the manufacturer or its customer service department.
- This appliance is designed for use in households and similar environments, such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other commercial environ-

- ments;
- Farmhouses;
- By guests at hotels, motels and other residential facilities;
- At bed-and-breakfast establishments.

- The appliance is not intended for purely commercial use.
- Always disconnect the appliance from the mains supply if it is to be left unattended, as well as before assembling, disassembling, filling and cleaning it.
- The appliance is designed for indoor household use only.

Before use

The appliance may be used only for the intended purpose and in accordance with this instruction manual. For this reason, please read the instruction manual carefully before use because it provides instructions for using, cleaning and caring for the appliance. We accept no liability for any damage caused by a failure to follow the instructions. Keep this instruction manual in a safe place and pass it on to any subsequent user together with the appliance. The safety precautions must be observed during use.

Technical information about the aroma diffuser

Rated voltage: DC 24 V
Power consumption: 0.5 A

Technical information about the mains adapter

Protection class: II
Input: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0.5 A
Output: DC 24 V, 0.5 A, 12 W

Average active efficiency: 83,7%
Efficiency at low load (10%): 71%
No-load power consumption: 0,06 W

Additional safety information

- The mains adapter should be connected only to earthed wall sockets that have been installed in accordance with the regulations. The power cable and plug must be dry.
- Do not pull or clamp the connection cable over sharp edges. Do not leave it dangling. Protect it from heat and oil.
- Never pull the mains adapter out of the socket by the cable or with wet hands.
- Do not place the appliance on hot surfaces, such as hotplates or near open gas flames, as this could melt the casing.
- When the appliance is not being used, pull the mains adapter out of the socket.
- The appliance may only be operated indoors.
- Stop using the appliance and/or unplug the mains adapter immediately if:
 - the appliance, cable or mains adapter is damaged,
 - you suspect that there is a defect after the appliance has fallen or suffered a similar incident,
 - the appliance is leaking.

In such cases, arrange for the appliance to be repaired.

- Make sure that other electrical or sensitive appliances are positioned far enough away from the aroma diffuser during atomisation, in order to prevent them from being impaired or damaged.
- Do not pour essential oils onto the plastic base of the appliance or onto the ultrasonic converter on the water tank. If a drop of essential oil falls onto the base, wipe it off immediately using a damp cloth.
- Risk of vaporized fluids. The appliance is only to be used with the essential oil which complies with the requirement of the health standard of your country. Please notice the instruction for use of the essential oil. The use of other substances may give rise to a toxic or fire risk.
- Oils of poor quality or oils containing the chemical compounds phenols, ketones and aldehydes, may damage the appliance.
- You can atomise essential oils in the presence of children, provided that the room is adequately ventilated and that the atomised essential oils are suitable for diffusion.

- Never use the diffuser with essential oils only: You must always add water to the oil once you have filled the water tank.
- Do not fill the appliance with corrosive liquids.
- Please unplug the appliance during filling the water tank.
- To avoid splashes, do not open the lid while the appliance is switched on.
- Do not touch the ultrasonic converter on the base of the water tank when the appliance is switched on.
- The ultrasonic converter could be very hot during operation.
- After use, always empty out the remaining water and unplug the appliance.
- Never empty out the water via the touch button side: the water could damage the function of the electrical system.
- No liability shall be accepted for any damage resulting from misuse, incorrect operation or improper repairs. Warranty claims shall likewise be excluded in such cases.
- You can fill the water tank with up to 150 ml of water and can add 3 drops of essential oil.
- Do not add salt.

Use

The WMF Ambient aroma diffuser is suitable for atomising essential oils in your home. You need to add water and essential oils, which are not included in the delivery scope. You can use all essential oils that are suitable for diffusion. We recommend using natural essential oils.

If desired, the decorative Ambient light can also be switched on alongside the atomisation function via ultrasonic technology. The light function can be switched off automatically using the timer or can be used as a decorative element in the home without using the atomising function.

Using the appliance for the first time

- Before using the appliance for the first time, clean the lid and the water tank as described in the section "Cleaning and care".
- Connect the appliance using the power cable and connect the mains adapter. Make sure that no electrically conductive objects are placed near the appliance, and ensure that the cable is not twisted in order to guarantee trouble-free use of the WMF Easy Touch technology.
- Remove the lid, fill the water tank with water to the MAX marker and add around three drops (recommended amount for a 90-minute fragrance experience) of an essential oil (adjust intensity of fragrance by means of number of drops of oil).

Warning: Never pour essential oils directly onto the ultrasonic converter on the base of the water tank.

Note: You can operate the appliance with an empty water tank. In this case, the atomisation function is deactivated and you can use the appliance as a decorative element.

- With a full water tank, the atomisation function can run for around four hours (adjust the amount of water accordingly, depending on the desired atomisation time). After four hours of atomisation, leave the appliance to stand for 30 minutes.
- Then reposition the lid and rotate the mist outlet in the required direction.

Warning: If you operate the diffuser without the lid in place, this could cause the mixture of water and oil to discharge uncontrollably out of the appliance. The mixture of oil and water can damage furniture.

- If the touch button is gently touched, the appliance is switched on.
- Atomisation begins immediately, the white Ambient light illuminates and the timer is preset to ∞.
- Atomisation continues until the water tank is empty. The white Ambient light remains on in accordance with the timer setting (∞) until the appliance is switched off.
- If the touch button is gently touched, the appliance is switched off.
- If no personalised settings are made for the Ambient light as described in the section "Personalised setting", the presetting remains active.

Personalised setting

You can adjust the timer or the colour of the Ambient light to your own personal preference.

- To change the presetting, you must switch the appliance into setting mode. To do this, touch the touch button for at least two seconds, until you hear a sound. The appliance is now in setting mode.

Ambient light timer setting

You can now set the illumination duration of the Ambient light to 30, 60 or 90 minutes or to an unlimited time (∞).

- By gently touching the touch button, the timer display changes from "30" to "60", from "60" to "90", from "90" to "∞" until you reach the desired setting.

Example: If you touch the touch button while the timer display is lit, the Ambient light is programmed to switch off after 60 minutes.

- A sound is emitted to confirm the setting.

Ambient light colour setting

- The LED surfaces (Ambient light) start to light up and the colour slowly begins to change.
- All seven colours light up one after the other. You can select the desired colour by gently touching the touch button.
- The cycle of seven colours is repeated three times. You can select the desired colour setting during these cycles.

Note: After each cycle, the Ambient light switches off briefly. If you wish to use the atomisation function without the Ambient light, you must touch the touch button while the Ambient light is switched off. A sound is emitted to confirm the setting.

If you do not perform any specific colour settings during the three colour cycles by gently touching the touch button, the colour cycle is selected as the colour setting. A sound is emitted to confirm the setting.

- The stored, personalised setting is programmed for future use of the aroma diffuser.

Cleaning and care

Before cleaning the aroma diffuser, you must first disconnect the power and remove the cable from the appliance.

After each time you use the atomisation function, you must empty the water tank by removing the lid and stainless steel casing. Clean the lid and the water tank very thoroughly in order to remove any germs that are in the water.

Fill the water tank with water and add a gentle washing-up liquid or standard descaling agent. Clean the water tank using the washing-up brush supplied in the delivery scope, and rinse out the tank thoroughly with water. Then dry the water tank using a cloth.

Never immerse the appliance in water! You can clean the Cromargan® exterior using a slightly damp cloth.

Do not use any abrasive cleaning agents or sharp objects (this can scratch the surface of the appliance).


For UK use only

- This product is supplied with a 13 A plug conforming to BS 1363 fitted to the mains lead. If the plug is unsuitable for your socket outlets or needs to be replaced, please note the following. If the plug is a non-rewireable one, cut it from the mains lead and immediately dispose of it. Never insert it into a socket outlet as there is a very great risk of an electric shock.
- The replacement of the plug at the mains lead has to be done according to the following instructions:
Important: The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

blue	Neutral
brown	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

- the wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black,
- the wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

Do not connect any wire to the terminal which is marked with the letter E or by the earth symbol , or coloured green or green and yellow.

- If a 13 A (BS 1363) plug is used it must be fitted with a 13 A fuse conforming to BS 1362 and be ASTA approved. If any other type of plug is used, the appliance must be protected by a 10 A fuse either in the plug or adapter or at the distribution board. If in doubt - consult a qualified electrician.
- Never use the plug without closing the fuse cover.



The appliance complies with European directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EU.



At the end of its life, this product may not be disposed of in normal household waste, but must instead be taken to a collection point for recycling electrical and electronic appliances.

The materials are recyclable in accordance with their labelling. Reuse, recycling and other ways of reutilising old appliances make an important contribution to protecting our environment.

Please ask your local authorities for information about the appropriate disposal point.

End users are personally responsible for deleting any personal data that may be stored on appliances they are disposing of.

Subject to change.

Mode d'emploi

Diffuseur d'arôme

Information importante sur la sécurité

- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Les appareils peuvent être utilisés par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers impliqués.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Gardez l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants.
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur secteur approprié.
- Si l'adaptateur secteur est endommagé, il doit être remplacé. Vous pouvez vous le procurer auprès du fabricant ou de son service à la clientèle.
- L'appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et les environnements similaires comme :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements commerciaux ;
 - les maisons de campagne ;
 - Par les clients des hôtels, des motels et d'autres établissements résidentiels ;
 - Dans les chambres d'hôtes.
- L'appareil n'est pas réservé à un usage uniquement commercial.
- Toujours débrancher l'appareil du secteur s'il doit être laissé sans surveillance, ainsi qu'avant de le monter, de le démonter ou de le nettoyer.
- L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement à l'intérieur.

Avant utilisation

L'appareil ne doit être utilisé que pour l'usage auquel il est destiné et conformément aux présentes instructions d'utilisation. Veuillez par conséquent lire attentivement les instructions d'utilisation avant de l'utiliser car il donne des instructions relatives à l'utilisation, au nettoyage et à l'entretien de l'appareil. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage résultant du non-respect des instructions. Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr et remettez-les à tout utilisateur ultérieur avec l'appareil. Les précautions de sécurité doivent être respectées durant l'utilisation.

Information technique sur le diffuseur d'arôme

Tension nominale : CC 24 V
 Consommation électrique : 0,5 A

Information technique sur l'adaptateur secteur

Classe de protection : II
 Entrée de courant : 100-240 V, 50/60 Hz, 0,5 A
 Sortie : CC 24 V, 0,5 A, 12 W

Efficacité moyenne pendant l'utilisation : 83,7%
 Efficacité basse charge (10 %) : 71%
 Consommation d'électricité en mode veille : 0,06 W

Information supplémentaire sur la sécurité

- L'adaptateur secteur ne doit être raccordé qu'à des prises murales avec mise à la terre, qui ont été installées de manière réglementaire. Le câble d'alimentation et la fiche doivent être secs.
- Ne tirez pas ou ne pressez pas le câble de connexion sur des bords tranchants. Ne le laissez pas suspendu. Protégez-le de la chaleur et de l'huile.
- Ne retirez jamais l'adaptateur secteur de la prise en tirant sur le câble ou avec les mains mouillées.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes telles que des plaques de cuisson ou à proximité de flammes de gaz nues, car cela pourrait faire fondre le boîtier.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, retirez l'adaptateur secteur de la prise.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'à l'intérieur.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil et/ou débranchez l'adaptateur secteur immédiatement :
 - si l'appareil, le câble ou l'adaptateur secteur est endommagé,
 - si vous suspectez un défaut après la chute de l'appareil ou un incident similaire,
 - en cas de fuite de l'appareil.

Dans ces situations, veillez à réparer l'appareil.

- Veillez à placer les autres appareils électriques ou sensibles à distance suffisante du diffuseur d'arôme pendant l'atomisation, afin d'éviter de les endommager ou de les détériorer.
- Ne versez pas d'huiles essentielles sur la base en plastique de l'appareil ou sur le convertisseur ultrasonique du réservoir d'eau. Si une goutte d'huile essentielle tombe sur la base, essuyez-la immédiatement avec un chiffon humide.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec des huiles essentielles conformes aux exigences de la norme sanitaire de votre pays. Veuillez tenir compte des instructions d'utilisation de l'huile essentielle. L'utilisation d'autres substances peut présenter un risque de toxicité ou d'incendie.
- Les huiles de mauvaise qualité ou les huiles contenant des composés chimiques tels que phénols, cétones et aldéhydes, peuvent endommager l'appareil.

- Vous pouvez atomiser les huiles essentielles en présence d'enfants, à condition de ventiler suffisamment la pièce et d'utiliser des huiles essentielles atomisées aptes à la diffusion.
- N'utilisez jamais le diffuseur uniquement avec des huiles essentielles : Ajoutez systématiquement de l'eau à l'huile après avoir rempli de réservoir d'eau.
- Ne versez pas de liquide corrosif dans l'appareil.
- Débranchez l'appareil lorsque vous remplissez le réservoir d'eau.
- Pour éviter les éclaboussures, n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'appareil est allumé.
- Ne touchez pas le convertisseur ultrasonique au fond du réservoir d'eau lorsque l'appareil est allumé.
- Le convertisseur ultrasonique peut chauffer fortement en cours d'utilisation.
- Après utilisation, vider systématiquement l'eau restante et débranchez l'appareil.
- Ne videz jamais l'eau du côté du bouton tactile : l'eau risquerait de rendre le système électrique inopérant.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage résultant d'une utilisation ou d'un fonctionnement inapproprié ou de réparations non conformes. Nous ne pourrions donner suite aux demandes de garantie dans de tels cas.

Utilisation

Le diffuseur WMF Ambient Aroma est utilisé pour atomiser des huiles essentielles dans votre maison. Vous devez ajouter de l'eau et des huiles essentielles non fournis avec l'appareil livré. Vous pouvez utiliser toute huile essentielle à diffuser. Nous recommandons d'utiliser des huiles essentielles naturelles.

Si vous le souhaitez, la lumière ambiante décorative peut également être activée en même temps que la fonction d'atomisation par ultrasons. Il est possible d'éteindre automatiquement la fonction lumière à l'aide de la minuterie ou de l'utiliser comme un élément décoratif à la maison sans utiliser la fonction atomisation

Première utilisation de l'appareil

- Avant la première utilisation de l'appareil, nettoyez le couvercle et le réservoir d'eau comme indiqué à la section « Nettoyage et entretien ».
- Branchez l'appareil à l'aide du câble d'alimentation et branchez l'adaptateur secteur. Assurez-vous qu'aucun objet électroconducteur n'est placé à proximité de l'appareil et à ce que le câble ne soit pas torsadé afin de garantir le bon fonctionnement de la technologie WMF Easy Touch.
- Retirez le couvercle, remplissez le réservoir d'eau jusqu'au repère MAX et versez trois gouttes environ (quantité recommandée pour une utilisation pendant 90 minutes) d'huile essentielle (ajustez l'intensité du parfum en versant plus ou moins de gouttes d'huile essentielle).

Avertissement : Ne versez jamais d'huiles essentielles directement sur le convertisseur ultrasonique à la base du réservoir d'eau.

Remarque : Vous pouvez faire fonctionner l'appareil avec un réservoir d'eau vide. La fonction d'atomisation est alors désactivée et vous pouvez utiliser l'appareil comme élément décoratif.

- Si le réservoir d'eau est plein, vous pouvez utiliser la fonction d'atomisation pendant quatre heures environ (ajustez la quantité d'eau en conséquence, en fonction du temps d'atomisation souhaité). Après quatre heures d'atomisation, laissez reposer l'appareil pendant 30 minutes.
- Remplacez ensuite le couvercle et orientez la buse de brumisation dans la direction souhaitée.

Avertissement : Si vous faites fonctionner le diffuseur sans avoir mis en place le couvercle, le mélange d'eau et d'huile pourrait s'écouler de l'appareil de façon incontrôlable. Le mélange huile et eau peut endommager les meubles.

- L'appareil est mis en marche en appuyant doucement sur le bouton tactile.
- L'atomisation commence immédiatement, la lumière ambiante blanche s'allume et la minuterie est pré-réglée sur ∞.
- L'atomisation continue jusqu'à ce que le réservoir d'eau soit vide. La lumière ambiante blanche reste allumée en fonction du réglage de la minuterie (∞) jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez doucement sur le bouton tactile.
- En l'absence de réglage personnalisé pour la lumière ambiante comme indiqué au chapitre « Réglage personnalisé », le pré-réglage reste activé.

Réglage personnalisé

Vous pouvez ajuster la minuterie ou la couleur de la lumière ambiante en fonction de vos préférences.

- Pour modifier le pré-réglage, mettez l'appareil en mode réglage. Pour ce faire, appuyez pendant au moins deux secondes sur le bouton tactile jusqu'à ce que vous entendiez un son. L'appareil est alors en mode réglage.

Réglage de la minuterie de la lumière ambiante

Vous pouvez maintenant régler la durée de la lumière ambiante à 30, 60 ou 90 minutes ou sans limitation de durée (∞).

- En appuyant doucement sur le bouton tactile, l'affichage de la minuterie passe de « 30 » à « 60 », de « 60 » à « 90 », de « 90 » à « ∞ » jusqu'à atteindre le réglage souhaité.

Exemple: Si vous touchez l'écran tactile alors que l'écran de la minuterie est allumé, la lumière ambiante est programmée pour s'éteindre au bout de 60 minutes.

- Un son est émis pour confirmer le réglage.

Réglage de la couleur de la lumière ambiante

- Les lumières LED (lumière ambiante) s'allument et la couleur change lentement.
- Les sept couleurs s'allument successivement. Vous pouvez sélectionner la couleur souhaitée en appuyant doucement sur le bouton tactile.
- Le cycle de sept couleurs se répète trois fois. Vous pouvez régler l'appareil de sorte à obtenir les couleurs souhaitées pendant ces cycles.

Remarque : Après chaque cycle, la lumière ambiante s'éteint brièvement. Pour utiliser la fonction atomisation sans la lumière ambiante, vous devez appuyer sur le bouton tactile alors que la lumière ambiante est éteinte. Un son est émis pour confirmer le réglage. Si vous ne définissez aucune couleur spécifique pendant les trois cycles de couleurs en appuyant doucement le bouton tactile, le cycle de couleurs est sélectionné par défaut.. Un son est émis pour confirmer le réglage.

- Le réglage personnalisé enregistré est programmé pour une utilisation à venir de ce diffuseur d'arôme.

Nettoyage et entretien

Avant de nettoyer le diffuseur d'arôme, débranchez tout d'abord l'appareil puis retirez le câble de l'appareil. Après chaque utilisation de la fonction atomisation, videz le réservoir d'eau en retirant le couvercle et le boîtier en acier inoxydable. Nettoyez très soigneusement le couvercle et le réservoir d'eau afin d'éliminer tout germe présent dans l'eau.

Remplissez le réservoir d'eau et ajoutez un liquide de nettoyage doux ou un détartrant standard. Nettoyez le réservoir d'eau à l'aide de la brosse de lavage fournie avec l'appareil et rincez soigneusement le réservoir à l'eau. Séchez ensuite le réservoir d'eau à l'aide d'un chiffon.

Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ! Vous pouvez nettoyer l'extérieur Cromargan® avec un chiffon légèrement humide.

N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou d'objets tranchants (cela pourrait rayer la surface de l'appareil).



L'appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/CE, 2014/30/CE et 2009/125/CE.



Au terme de son utilisation, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers habituels, mais il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation, au recyclage de matériaux ou à d'autres formes de recyclage des vieux appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement.

Veillez contacter votre municipalité pour connaître le centre de recyclage compétent. Le cas échéant, les utilisateurs finaux sont responsables de la suppression de toutes données personnelles présentes sur les anciens appareils mis au rebut.

Sous réserve de modifications.

Instrucciones de uso

Difusor de aroma

Información de seguridad importante

- Este aparato no es un juguete.
- Los aparatos se pueden usar por personas con una capacidad física, sensorial o mental reducida o por personas inexpertas o sin conocimientos específicos, si están supervisadas o han recibido instrucciones para el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que este conlleva.
- Este aparato no se debe usar por niños. Mantenga el aparato y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Use el aparato solo con el adaptador de red adecuado.
- Si el adaptador de red está dañado, debe sustituirlo. Puede pedirlo al fabricante o al departamento de atención al cliente.
- Este aparato está diseñado para usarse en hogares y entornos similares, tales como:
 - zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos comerciales;
 - granjas;
 - por parte de huéspedes en hote-

les, moteles y otras instalaciones residenciales;

- pensiones.
- El aparato no está previsto para un uso exclusivamente comercial.
- Desconecte siempre el aparato de la red eléctrica cuando lo deje sin vigilancia, al igual que antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- El aparato solo está diseñado para uso en interiores.

Antes del uso

El aparato solo se debe usar según lo previsto y de conformidad con el manual de instrucciones. Por este motivo, lea el manual de instrucciones detenidamente antes del uso, ya que proporciona instrucciones para el uso, la limpieza y el cuidado del aparato. No aceptamos ninguna responsabilidad por cualesquiera daños causados por no seguir las instrucciones. Conserve el manual de instrucciones en un lugar seguro y entréguelo a cualquier usuario posterior junto con el aparato. Observe las precauciones de seguridad durante el uso.

Información técnica sobre el difusor de aroma

Tensión nominal: 24 V CC

Consumo eléctrico: 0,5 A

Información técnica sobre el adaptador de red

Clase de protección: II

Entrada: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A

Salida: CC 24 V, 0,5 A, 12 W

Eficiencia media en activo: 83,7%

Eficiencia con carga baja (10%): 71%

Consumo eléctrico en vacío: 0,06 W

Información de seguridad adicional

- El adaptador de red solo se debe conectar en tomas de pared con puesta a tierra que se hayan instalado de conformidad con las normas vigentes. El cable de alimentación y el conector deben estar secos.
- No tire del cable de conexión sobre bordes afilados ni lo aprisione entre ellos. No deje que quede colgante. Protéjalo contra el calor y el aceite.
- No saque nunca el adaptador de red de la toma tirando del cable ni con las manos mojadas.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes, tales como placas calientes, ni cerca de llamas de gas descubiertas, ya que la carcasa podría derretirse.
- Cuando el aparato no está en uso, desenchufe el adaptador de red de la toma.
- El aparato solo se debe operar en interiores.
- Deje de usar el aparato y/o desenchufe inmediatamente el adaptador de red, si:
 - el cable del aparato o el adaptador de red están dañados,
 - sospecha que el aparato tiene un defecto después de haberse caído o haber sufrido un incidente similar,
 - el aparato gotea.

En esos casos, organice la reparación del aparato.

- Asegúrese de que otros aparatos eléctricos o sensibles estén colocados a suficiente distancia del difusor de aroma durante la atomización, para evitar que funcionen incorrectamente o se dañen.
- No vierta aceites esenciales sobre la base de plástico del aparato ni sobre el convertidor ultrasónico ubicado sobre el depósito de agua. Si una gota de aceite esencial cae sobre la base, quítela de inmediato con un paño húmedo.
- El aparato solo se debe usar con aceites esenciales que cumplan las normas de seguridad de su país. Tenga en cuenta las instrucciones de uso del aceite esencial. El uso de otras sustancias puede producir sustancias tóxicas o causar un incendio.
- Los aceites de mala calidad o que contengan compuestos químicos como fenoles, cetonas o aldehídos pueden dañar el aparato.

- Puede atomizar aceites esenciales cuando están presentes niños, siempre que la habitación esté debidamente ventilada y los aceites atomizados sean aptos para la difusión.
- No use nunca el difusor solo con aceites esenciales: Siempre debe añadir agua al aceite una vez que haya llenado el depósito de agua.
- No llene el aparato con líquidos corrosivos.
- Desenchufe el aparato mientras llena el depósito de agua.
- Para evitar salpicaduras, no abra la tapa mientras el aparato está funcionando.
- No toque el convertidor ultrasónico en la base del depósito de agua mientras el aparato está funcionando.
- El convertidor ultrasónico puede calentarse mucho durante el funcionamiento.
- Después del uso, vacíe siempre el agua restante y desenchufe el aparato.
- Nunca vacíe el agua por el lado del botón táctil, ya que el agua podría mermar el funcionamiento del sistema eléctrico.
- No asumiremos ninguna responsabilidad por daños resultantes de un uso indebido, un manejo incorrecto o reparaciones mal efectuadas. En esos casos se excluirán también las reclamaciones de garantía.

Uso

El difusor de aroma WMF Ambient es adecuado para la atomización de aceites esenciales en el hogar. Debe añadir agua y aceites esenciales, que no están incluidos en el volumen de suministro. Puede usar todos los aceites esenciales aptos para la difusión. Recomendamos usar aceites esenciales naturales.

Si lo desea, también puede encender la iluminación decorativa Ambient junto con la función de atomización mediante tecnología ultrasónica. La función de iluminación se puede apagar automáticamente mediante el temporizador o se puede usar como un elemento decorativo en el hogar sin emplear la función de atomización.

Uso del aparato por primera vez

- Antes de usar el aparato por primera vez, limpie la tapa y el depósito de agua como se describe en el apartado "Limpieza y cuidados".
- Conecte el aparato mediante el cable de alimentación y enchufe el adaptador de red. Asegúrese de que no haya objetos conductores de electricidad cerca del aparato y de que el cable no esté retorcido, para garantizar que se pueda usar sin problemas la tecnología WMF Easy Touch.
- Quite la tapa, llene el depósito con agua hasta la marca MAX y añada unas tres gotas (cantidad recomendada para atomizar la fragancia durante 90 minutos) de un aceite esencial (regule la intensidad de la fragancia mediante la cantidad de gotas de aceite).

Advertencia: Nunca vierta aceites esenciales directamente sobre el convertidor ultrasónico en la base del depósito de agua.

Nota: Puede hacer funcionar el aparato con el depósito de agua vacío. En ese caso, la función de atomización está desactiva y solo podrá usar el aparato como elemento decorativo.

- Con el depósito de agua lleno, la función de atomización puede permanecer activa durante unas cuatro horas (regule la cantidad de agua de la forma correspondiente en función del tiempo de atomización deseado). Después de cuatro horas de atomización, deje el aparato en reposo durante 30 minutos.
- Después vuelva a posicionar la tapa y gire la salida de atomización en la dirección necesaria.

Advertencia: Si maneja el difusor sin la tapa colocada, la mezcla de agua y aceite podría salpicar descontroladamente fuera del aparato. La mezcla de aceite y agua puede dañar los muebles.

- El aparato se enciende presionando ligeramente el botón táctil.
- La atomización empieza de inmediato, la luz blanca Ambient se enciende y el temporizador se preajusta en ∞.
- La atomización continúa hasta que el depósito de agua esté vacío. La luz blanca Ambient permanece encendida de conformidad con el ajuste del temporizador (∞) hasta que se apague el aparato.
- El aparato se apaga presionando ligeramente el botón táctil.
- Si no se configura ningún ajuste personalizado para la luz Ambient, tal como se describe en el apartado "Ajuste personalizado", los preajustes permanecen activos.

Ajuste personalizado

Puede ajustar el temporizador o el color de la luz Ambient según sus preferencias.

- Para cambiar el preajuste, debe conmutar el aparato al modo de ajuste. Para hacerlo, presione el botón táctil durante al menos dos segundos hasta que escuche un sonido. El aparato se encuentra entonces en el modo de ajuste.

Ajuste del temporizador de la luz Ambient

A continuación, puede ajustar la duración de la iluminación de la luz Ambient en 30, 60 o 90 minutos, o en un tiempo ilimitado (∞).

- Presionando ligeramente el botón táctil, la visualización del temporizador cambia de "30" a "60", de "60" a "90" y de "90" a "∞" hasta que aparezca el ajuste deseado.

Ejemplo: Si presiona el botón táctil mientras el indicador del temporizador está encendido, la luz Ambient se programa para apagarse después de 60 minutos.

- Se emite un sonido para confirmar el ajuste.

Ajuste del color de la luz Ambient

- La superficie de LED (luz Ambient) empieza a iluminarse y el color empieza a cambiar lentamente.
- Los siete colores se iluminan sucesivamente. Puede seleccionar el color deseado presionando ligeramente el botón táctil.
- El ciclo de siete colores se repite tres veces. Puede seleccionar el color deseado durante esos ciclos.

Nota: Después de cada ciclo, la luz Ambient se apaga brevemente. Si desea usar la función de atomización sin la luz Ambient, debe presionar el botón táctil mientras la luz Ambient está apagada. Se emite un sonido para confirmar el ajuste.

Si no ajusta ningún color específico durante los tres ciclos de colores presionando para ello ligeramente el botón táctil, se selecciona el ciclo de colores como ajuste de color. Se emite un sonido para confirmar el ajuste.

- El ajuste personalizado guardado queda programado para el uso futuro del difusor de aroma.

Limpieza y cuidados

Antes de limpiar el difusor de aroma, debe desconectar primero la alimentación y quitar el cable del aparato. Después de cada uso de la función de atomización, debe vaciar el depósito de agua tras quitar la tapa y la carcasa de acero inoxidable. Limpie la tapa y el depósito de agua minuciosamente para eliminar todos los gérmenes que se encuentren en el agua.

Llene el depósito con agua y añada un detergente líquido suave o un agente descalcificador común. Limpie el depósito de agua con el cepillo incluido en el volumen de suministro y enjuáguelo bien con abundante agua. Después seque el depósito de agua con un paño.

¡No sumerja nunca el aparato en agua! Puede limpiar el exterior de Cromargan® con un paño ligeramente húmedo.

No use agentes limpiadores abrasivos ni objetos puntiagudos (esto podría dañar la superficie del aparato).



El aparato cumple las directivas europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2009/125/CE.

Al finalizar su ciclo de vida, el producto no debe desecharse con la basura doméstica, sino que debe llevarse a un punto de recogida y reciclaje para aparatos eléctricos y electrónicos.

Los materiales se reutilizan conforme a su etiquetado. Volver a usar, reciclar o utilizar con otro fin aparatos viejos ayuda a proteger el medio ambiente.

Pregunte a las autoridades locales por el lugar específico donde debe entregar o tirar el producto para su eliminación.

La eliminación de cualquier dato personal sobre el equipo de desecho que se va a eliminar debe ser llevado a cabo por el usuario final bajo su propia responsabilidad.

Sujeto a modificaciones..

Importanti informazioni di sicurezza

- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Gli apparecchi possono essere utilizzati da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con scarsa esperienza e/o conoscenze se sono sottoposte a supervisione o se sono state istruite su come usare l'apparecchio in modo sicuro, e se comprendono i rischi che ciò comporta.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini.
- Usare l'apparecchio unicamente con il corretto adattatore di rete.
- Se l'adattatore di rete è danneggiato, deve essere sostituito. Il ricambio è disponibile presso il produttore o il suo servizio clienti.
- L'apparecchio è progettato per essere utilizzato in abitazioni private o altri ambienti simili, come ad esempio:
 - cucine riservate al personale in negozi, uffici e altri ambienti commerciali;

- agriturismi;
- da ospiti di alberghi, motel e altre strutture residenziali;
- presso strutture ricettive come ad esempio bed & breakfast.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato a fini esclusivamente commerciali.
- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione di rete prima di lasciarlo incustodito e prima di eseguire operazioni di montaggio, smontaggio e pulizia.
- L'apparecchio è progettato per essere utilizzato esclusivamente all'interno di ambienti domestici.

Prima dell'uso

L'apparecchio deve essere utilizzato unicamente per lo scopo a cui è destinato e in conformità al presente manuale di istruzioni. Per questo motivo, leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso poiché fornisce informazioni relative all'uso, alla pulizia e alla manutenzione dell'apparecchio. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni. Riporre il manuale di istruzioni in un luogo sicuro e passarlo a qualsiasi eventuale altro utilizzatore insieme all'apparecchio. Le precauzioni di sicurezza devono essere sempre rispettate durante l'utilizzo.

Informazioni tecniche sul diffusore di aromi

Tensione nominale: 24 Vcc
Consumo di energia: 0,5 A

Informazioni tecniche sull'adattatore di rete

Grado di protezione: II

Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A

Uscita: 24 V CC, 0,5 A, 12 W

Efficienza attiva media: 83,7%

Efficienza a basso carico (10%): 71%

Consumo di energia a vuoto: 0,06 W

Ulteriori informazioni sulla sicurezza

- L'adattatore di rete deve essere collegato unicamente a prese a parete messe a terra e installate in conformità alle normative. Il cavo e la presa di alimentazione devono essere asciutti.
- Non far scorrere né fissare il cavo di rete su spigoli taglienti. Non lasciarlo a penzolari. Tenerlo al riparo da calore e olio.
- Non estrarre l'adattatore di rete dalla presa tirandolo per il cavo oppure con le mani bagnate.
- Non posizionare l'apparecchio su superfici calde, come piastre di cottura, né vicino alla fiamma del fornello a gas perché l'involucro potrebbe sciogliersi.
- Quando l'apparecchio non è utilizzato, estrarre l'adattatore di rete dalla presa elettrica.
- L'apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.
- Interrompere l'utilizzo dell'apparecchio e/o scollegare immediatamente l'adattatore di rete se:
 - l'apparecchio, il cavo o l'adattatore di rete sono danneggiati,
 - si sospetta che l'apparecchio abbia subito dei danni a seguito di una caduta o un incidente simile;
 - l'apparecchio presenta delle perdite.
 In tali circostanze, provvedere alla riparazione dell'apparecchio.
- Assicurarsi che qualsiasi altra apparecchiatura elettrica o delicata sia posizionata sufficientemente lontana dal diffusore di aromi durante l'atomizzazione, per evitare che venga danneggiata.

- Non versare oli essenziali nella base in plastica dell'apparecchio o nel convertitore a ultrasuoni nella vaschetta dell'acqua. Se una goccia di olio essenziale cade nella base, pulirla immediatamente con un panno umido.
- L'apparecchio deve essere usato unicamente con oli essenziali che rispettano i requisiti normativi di sicurezza del paese. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso degli oli essenziali. L'uso di altre sostanze potrebbe comportare un rischio di avvelenamento o d'incendio.
- Oli di scarsa qualità o oli contenenti composti chimici quali fenoli, chetoni e aldeidi, potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- È possibile atomizzare oli essenziali in presenza di bambini, a condizione che la stanza sia adeguatamente ventilata e che gli oli essenziali atomizzati siano adatti alla diffusione.
- Non usare mai il diffusore con oli essenziali puri: aggiungere sempre acqua all'olio dopo aver riempito la vaschetta dell'acqua.
- Non versare liquidi corrosivi nell'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio mentre si riempie la vaschetta dell'acqua.
- Per evitare schizzi, non aprire il coperchio mentre l'apparecchio è acceso.
- Non toccare il convertitore ultrasonico alla base della vaschetta dell'acqua quando l'apparecchio è acceso.
- Il convertitore ultrasonico potrebbe scaldarsi molto durante il funzionamento.
- Dopo l'uso, svuotare sempre l'acqua rimasta nell'apparecchio e scollegarlo.
- Non svuotare mai l'acqua dal lato del pulsante a sfioramento: l'acqua potrebbe danneggiare il funzionamento del sistema elettrico.
- Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da utilizzo improprio, uso scorretto o riparazioni errate. Tali casi annullano inoltre la garanzia sull'apparecchio.

Utilizzo

Il diffusore di aromi WMF Ambient è utilizzato per l'atomizzazione di oli essenziali nella casa. È necessario aggiungere acqua e oli essenziali, che non sono inclusi nella fornitura. Possono essere utilizzati tutti gli oli essenziali adatti alla diffusione. Si consiglia l'uso di oli essenziali naturali.

Se desiderato, insieme alla funzione di atomizzazione tramite tecnologia ultrasonica, è possibile accendere la luce decorativa di Ambient. La luce può essere accesa e spenta automaticamente grazie al temporizzatore o può essere usata come elemento decorativo in casa anche senza la funzione di atomizzazione.

Primo utilizzo dell'apparecchio

- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire il coperchio e la vaschetta dell'acqua come descritto nella sezione "Pulizia e manutenzione".
- Collegare l'apparecchio usando il cavo di alimentazione e collegare l'adattatore di rete. Per garantire un utilizzo senza problemi della tecnologia WMF Easy Touch, assicurarsi che in prossimità dell'apparecchio non vi siano oggetti elettricamente conduttivi e controllare che il cavo non sia attorcigliato.
- Rimuovere il coperchio, riempire la vaschetta dell'acqua fino al segno MAX e aggiungere circa tre gocce (quantità consigliata per una esperienza aromatica di circa 90 minuti) di olio essenziale (è possibile regolare l'intensità della fragranza con il numero di gocce di olio essenziale).

Avvertenza: non versare mai gli oli essenziali direttamente nel convertitore ultrasonico alla base della vaschetta dell'acqua.

Nota: l'apparecchio può funzionare anche se la vaschetta dell'acqua è vuota. In tal caso, la funzione di atomizzazione è disattivata e l'apparecchio viene utilizzato solo come elemento decorativo.

- Con la vaschetta dell'acqua piena, la funzione di atomizzazione può proseguire per circa quattro ore (regolare la quantità d'acqua in base al tempo di atomizzazione desiderato). Dopo quattro ore di atomizzazione, lasciar riposare l'apparecchio per 30 minuti.

- Successivamente, riposizionare il coperchio e ruotare l'ugello di uscita del vapore nella direzione desiderata.

Avvertenza: se si utilizza il diffusore senza il coperchio, il vapore di acqua e olio fuoriesce in modo incontrollato dall'apparecchio. Tale miscela di acqua e olio può macchiare i mobili.

- Toccando delicatamente il pulsante a sfioramento, l'apparecchio si accende.
- L'atomizzazione inizia immediatamente, la luce bianca di Ambient si accende e il temporizzatore viene impostato su ∞.
- L'atomizzazione continua fino allo svuotamento della vaschetta dell'acqua. La luce bianca di Ambient rimane accesa in base alle impostazioni del temporizzatore (∞) finché l'apparecchio non viene spento.
- Toccando delicatamente il pulsante a sfioramento, l'apparecchio si spegne.
- Se non sono configurate impostazioni personalizzate per la luce di Ambient come descritto nella sezione "Impostazioni personalizzate", rimangono attive le regolazioni preimpostate.

Impostazioni personalizzate

È possibile regolare il temporizzatore o il colore della luce di Ambient in base alle proprie preferenze personali.

- Per cambiare le regolazioni preimpostate, mettere l'apparecchio in modalità impostazione tenendo premuto il pulsante a sfioramento per almeno due secondi, fino a udire un segnale sonoro. L'apparecchio è ora in modalità impostazione.

Impostazione del temporizzatore della luce di Ambient

È ora possibile impostare la durata dell'illuminazione della luce di Ambient a 30, 60 o 90 minuti oppure a una durata temporale illimitata (∞).

- Toccando delicatamente il pulsante a sfioramento, il display del temporizzatore passa da "30" a "60", da "60" a "90" e da "90" a "∞", fino a raggiungere la durata desiderata.

Esempio: toccando il pulsante a sfioramento quando il display del temporizzatore è acceso, la luce di Ambient è programmata per spegnersi dopo 60 minuti.

- L'apparecchio emette un segnale sonoro a conferma dell'impostazione.

Impostazione del colore della luce di Ambient

- La superficie LED (luce di Ambient) si accende e il colore inizia lentamente a cambiare.
- La luce emette tutti e sette i colori, uno dopo l'altro. È possibile selezionare il colore desiderato toccando delicatamente il pulsante a sfioramento.
- Il ciclo di sette colori viene ripetuto tre volte. È possibile selezionare il colore desiderato durante tali cicli.

Nota: dopo ciascun ciclo, la luce di Ambient si spegne per un breve momento. Se si desidera usare la funzione di atomizzazione senza la luce di Ambient, toccare il pulsante a sfioramento mentre la luce è spenta. L'apparecchio emette un segnale sonoro a conferma dell'impostazione.

Se durante i tre cicli di colori non viene impostato alcun colore specifico (toccando delicatamente il pulsante a sfioramento), il ciclo di sette colori viene impostato come colore predefinito. L'apparecchio emette un segnale sonoro a conferma dell'impostazione.

- L'impostazione personalizzata viene salvata e programmata per i successivi utilizzi del diffusore di aromi.

Pulizia e manutenzione

Prima di eseguire la pulizia del diffusore di aromi, scollegare il cavo di alimentazione e rimuoverlo dall'apparecchio. Dopo ciascun utilizzo della funzione di atomizzazione, è necessario svuotare la vaschetta dell'acqua rimuovendo il coperchio e il rivestimento in acciaio inox. Pulire il coperchio e la vaschetta dell'acqua molto accuratamente per rimuovere tutti i germi presenti nell'acqua.

Riempire la vaschetta dell'acqua con acqua e aggiungere del detergente liquido delicato o un normale anticalcare. Pulire la vaschetta dell'acqua con lo spazzolino di pulizia fornito e risciacuarla accuratamente con acqua. Quindi asciugare la vaschetta dell'acqua con un panno.

Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua! È possibile pulire l'esterno in Cromargan® con un panno leggermente umido.

Non usare detersivi abrasivi né oggetti appuntiti perché possono graffiare la superficie dell'apparecchio.



L'apparecchio è conforme alle direttive europee 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/CE.



Alla fine del suo ciclo di vita il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a un centro di riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici.

I materiali possono essere riciclati in conformità alla loro etichettatura. Grazie al riciclaggio, al recupero dei materiali e ad altre forme di riutilizzo di vecchi apparecchi, si riesce a contribuire in modo significativo alla protezione dell'ambiente.

Per informazioni relative al centro di smaltimento, si prega di contattare l'amministrazione comunale.

La cancellazione di dati personali eventualmente presenti sull'apparecchio da smaltire è nella responsabilità dell'utente finale e deve essere effettuata da questi.

Con riserva di modifiche.

Gebruiksaanwijzing Geurverspreider

Belangrijke veiligheidsinformatie

- Dit apparaat is geen speelgoed
- Het apparaat kan worden bediend door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring met en/of kennis over het apparaat, mits zij dit onder toezicht doen of wanneer hun is uitgelegd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en wanneer zij de gevaren ervan begrijpen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend met de bijbehorende netadapter.
- Als de netadapter is beschadigd, moet deze worden vervangen. U kunt deze bestellen bij de fabrikant of bij de klantenservice van de fabrikant.
- Dit apparaat is bedoeld om te gebruiken in huiskamers of soortgelijke ruimtes, zoals:
 - Personeelskeukens in winkels, kantoren en andere commerciële ruimtes;

- Boerderijen;
- Door gasten van hotels, motels en andere logiesvoorzieningen;
- In bed-and-breakfastgelegenheden.

- Het apparaat is niet bedoeld voor puur commercieel gebruik.
- Haal de stekker altijd uit het stopcontact als u het apparaat onbeheerd achterlaat. Dat moet u ook doen voordat u het apparaat in elkaar zet, uit elkaar haalt of schoonmaakt.
- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik binnenshuis.

Voordat u het apparaat in gebruik neemt

Het apparaat mag uitsluitend voor het beoogde doel worden gebruikt en conform de instructies in deze handleiding. Lees daarom voor gebruik deze handleiding goed door. Hierin vindt u aanwijzingen voor het gebruiken, reinigen en onderhouden van het apparaat. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor schade die is ontstaan door het niet volgen van deze handleiding. Bewaar deze handleiding op een veilige plek en geef deze samen met het apparaat door aan een eventuele volgende eigenaar. Tijdens gebruik moeten de veiligheidsinstructies in acht worden genomen.

Technische informatie over de geurverspreider

Nominale spanning: DC 24 V
Stroomverbruik: 0,5 A

Technische informatie over de netadapter

Beschermingsklasse: II

Ingangsspanning: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A

Uitgangsspanning: DC 24 V, 0,5 A, 12 W

Gemiddeld actief rendement: 83,7%

Rendement bij lichte belading (10%): 71%

Stroomverbruik zonder belading: 0,06 W

Aanvullende veiligheidsinformatie

- De netadapter moet altijd worden aangesloten op een geaard stopcontact dat volgens de geldende voorschriften is geïnstalleerd. Het netsnoer en de stekker moeten droog zijn.
- Trek of klem de aansluitkabel niet over scherpe randen, laat de kabel niet bungelen en bescherm de kabel tegen hitte en olie.
- Trek de netadapter nooit aan de kabel of met natte handen uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat niet op hete oppervlakken zoals kookplaten, of in de buurt van open gasvlammen, aangezien de behuizing dan kan smelten.
- Trek de netadapter uit het stopcontact wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Het apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- In de volgende gevallen moet u onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat en/of de stekker van de netadapter uit het stopcontact halen:
 - het apparaat, de kabel of de netadapter is beschadigd,
 - u vermoedt een defect nadat het apparaat is gevallen of wanneer er een soortgelijk incident heeft plaatsgevonden,
 - het apparaat lekt.
 Laat het apparaat in dergelijke gevallen repareren.
- Zorg dat de geurverspreider tijdens het vernevelen voldoende is verwijderd van andere elektrische of gevoelige apparatuur, om te voorkomen dat deze worden verstoord of beschadigd.
- Druppel geen etherische oliën op de plastic basis van het apparaat of op de ultrasone converter op de watertank. Als er een druppel etherische olie op de basis valt, veeg deze dan onmiddellijk weg met een vochtige doek.
- U mag dit apparaat alleen gebruiken met etherische oliën die voldoen aan de gezondheidsvoorschriften die in uw land van toepassing zijn. Neem de gebruiksaanwijzing van de etherische olie in acht. Het gebruik van andere stoffen kan giftig zijn of brandgevaar opleveren.
- Oliën van slechte kwaliteit of oliën die de chemische verbindingen fenol, keton of aldehyde bevatten, kunnen het apparaat beschadigen.
- U kunt etherische oliën in aanwezigheid van kinderen vernevelen, mits de ruimte voldoende wordt geventileerd en de gebruikte etherische oliën geschikt zijn voor verneveling.
- Gebruik de geurverspreider nooit met alleen etherische oliën: Als u de watertank vult, moet u altijd water aan de olie toevoegen.
- Vul het apparaat nooit met bijtende vloeistoffen.
- Voordat u de watertank vult, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.
- Om spatten te voorkomen, moet u de deksel niet openen wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- Raak de ultrasone converter aan de onderkant van de watertank niet aan wanneer het apparaat is ingeschakeld.
- Als het apparaat in bedrijf is, kan de ultrasone converter erg heet worden.
- Na gebruik moet u de watertank altijd helemaal leegmaken en de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.
- Schenk het water nooit uit via de kant met de aanraaktoets, omdat het water het elektrische systeem kan beschadigen.
- WMF aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade ten gevolge van misbruik, onjuiste bediening of foutief uitgevoerde reparaties. In dergelijke gevallen kan er dan ook geen aanspraak worden gemaakt op garantie.

Gebruik

De WMF Ambient-geurverspreider is geschikt voor het binnenshuis vernevelen van etherische oliën. Het water en de etherische oliën moet u zelf toevoegen en worden niet meegeleverd. U kunt alle etherische oliën gebruiken die geschikt zijn voor verneveling. We raden u aan om natuurlijke etherische oliën te gebruiken. Het apparaat beschikt over de decoratieve Ambient-verlichting. Deze kunt u inschakelen in combinatie met de vernevelingsfunctie via ultrasone technologie. De verlichting kan automatisch worden uitgeschakeld met behulp van de timer en kan als decoratief element in huis worden gebruikt, zonder dat de vernevelingsfunctie is ingeschakeld.

Het apparaat voor het eerst in gebruik nemen

- Voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u de deksel en de watertank reinigen, zoals beschreven in de sectie "Schoonmaken en onderhouden".
- Sluit het apparaat aan met het netsnoer en de netadapter. Zorg dat er geen elektrisch geleidende voorwerpen in de buurt van het apparaat staan, en zorg dat de kabel niet is verdraaid. Als u daarmee rekening houdt, kunt u de WMF Easy Touch-technologie probleemloos gebruiken.
- Verwijder de deksel, vul de watertank met water tot de MAX-markering en voeg ongeveer drie druppels etherische olie toe. Dit is de aanbevolen hoeveelheid voor een 90 minuten durende geurbeleving. De geurintensiteit kunt u beïnvloeden door het aantal oliedruppels te variëren.

Waarschuwing: druppel etherische oliën nooit rechtstreeks op de ultrasone converter aan de onderkant van de watertank.

Opmerking: u kunt het apparaat ook gebruiken terwijl de watertank leeg is. In dat geval wordt de vernevelingsfunctie uitgeschakeld en kunt u het apparaat gebruiken als decoratief element.

- Bij een volle watertank is de vernevelingsfunctie ongeveer vier uur actief. De gewenste vernevelings-

periode kunt u aanpassen door de hoeveelheid water te variëren. Na een vernevelingsperiode van vier uur moet u het apparaat 30 minuten laten rusten.

- Plaats vervolgens de deksel terug op het apparaat en draai de neveluitlaat in de gewenste richting. **Waarschuwing:** als u de geurverspreider zonder deksel gebruikt, kan het mengsel van water en olie het apparaat ongecontroleerd verlaten. Het mengsel van olie en water kan het meubilair beschadigen.
- Als u de aanraaktoets licht aanraakt, wordt het apparaat ingeschakeld.
- De verneveling gaat meteen van start, de witte Ambient-verlichting gaat aan en de timer staat ingesteld op ∞.
- De verneveling gaat door tot de watertank leeg is. Overeenkomstig de timerinstelling (∞) blijft de witte Ambient-verlichting branden totdat het apparaat wordt uitgeschakeld.
- Als u de aanraaktoets licht aanraakt, wordt het apparaat uitgeschakeld.
- Als er geen gepersonaliseerde instelling voor de Ambient-verlichting is ingevoerd, zoals beschreven in de sectie "Gepersonaliseerde instelling", blijft deze voorinstelling actief.

Gepersonaliseerde instelling

U kunt de timer en de kleur van de Ambient-verlichting naar wens aanpassen.

- Als u de voorinstelling wilt wijzigen, moet u de instellingsmodus van het apparaat inschakelen. Dit doet u door de aanraaktoets ten minste twee seconden ingedrukt te houden totdat u een geluid hoort. Het apparaat bevindt zich nu in de instellingsmodus.

De timerinstelling voor de Ambient-verlichting

U kunt de duur van de Ambient-verlichting instellen op 30, 60 of 90 minuten of op oneindig (∞).

- Telkens als u de aanraaktoets licht aanraakt, verandert het timerdisplay achtereenvolgens van "30" naar "60", van "60" naar "90" en van "90" naar " ∞ ". Dit doet u tot u de gewenste instelling hebt bereikt.

Voorbeeld: Als u de aanraaktoets eenmaal aanraakt terwijl het timerdisplay is verlicht, is de Ambient-verlichting geprogrammeerd om na 60 minuten te worden uitgeschakeld.

- Er is een geluid te horen waarmee de instelling wordt bevestigd.

De kleurinstelling voor de Ambient-verlichting

- De led-oppervlakken (Ambient-verlichting) beginnen op te lichten en de kleur begint langzaam te veranderen.
- Alle zeven kleuren lichten een voor een op. U kunt de gewenste kleur selecteren door de aanraaktoets licht aan te raken.
- De cyclus van zeven kleuren wordt driemaal herhaald. Tijdens deze cycli kunt u de gewenste kleur instellen.

Opmerking: na elke cyclus wordt de Ambient-verlichting kort uitgeschakeld. Als u de vernevelingsfunctie wilt gebruiken zonder Ambient-verlichting, moet u de aanraaktoets aanraken op het moment dat de Ambient-verlichting is uitgeschakeld. Er is een geluid te horen waarmee de instelling wordt bevestigd.

Als u tijdens de drie kleurencyclus geen specifieke kleurinstelling kiest door de aanraaktoets licht aan te raken, wordt de kleurencyclus geselecteerd als kleurinstelling. Er is een geluid te horen waarmee de instelling wordt bevestigd.

- Bij toekomstig gebruik van de geurverspreider, wordt de opgeslagen gepersonaliseerde instelling toegepast.

Schoonmaken en onderhouden

Voordat u de geurverspreider schoonmaakt, moet u de stekker uit het stopcontact halen en de kabel losmaken van het apparaat.

Na elk gebruik van de vernevelingsfunctie moet u de watertank legen. Dat doet u door de deksel en de roestvaststalen behuizing te verwijderen. Maak de deksel en de watertank zeer grondig schoon om eventuele ziektekiemen te verwijderen.

Vul de watertank met water en voeg een mild afwasmiddel of een standaardontkalkingsmiddel toe. Reinig de watertank met het meegeleverde reinigingsborsteltje en spoel de tank grondig met water. Maak de watertank vervolgens droog met een doek.

Dompel het apparaat nooit onder in water. U kunt de Cromargan®-buitenkant reinigen met een iets vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen of scherpe voorwerpen, omdat deze krassen op het oppervlak van het apparaat kunnen veroorzaken.



Het apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen 2014/35/EG, 2014/30/EG en 2009/125/EG.



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huishoudelijke afval worden afgevoerd, maar moet in een verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten worden afgegeven.

De materialen zijn geschikt voor hergebruik naargelang hun markering. Door het aanbieden voor hergebruik, de verwerking van materialen of andere vormen van verwerking van oude apparaten, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

Vraag informatie aan uw gemeentelijke instantie over het verzamelpunt voor afval. De verwijdering van eventueel aanwezige persoonlijke gegevens op de af te voeren oude apparaten moet door de eindgebruiker onder eigen verantwoordelijkheid worden uitgevoerd.

Wijzigingen voorbehouden.

Brugsanvisning Aroma-diffuser

Vigtige sikkerhedsoplysninger

- Dette apparat er ikke legetøj.
- Apparaterne kan bruges af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller kendskab, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i, hvordan apparatet bruges sikkert, og de forstår de involverede farer.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn. Hold apparatet og dets ledning uden for rækkevidde af børn.
- Brug kun apparatet med den rigtige netstrømsadapter.
- Hvis netstrømsadapteren bliver beskadiget, skal den udskiftes. En ny kan fås hos producenten eller dennes kundeserviceafdeling.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdningen og lignende omgivelser såsom:
 - Personalekøkkenområder i forretninger, kontorer og andre erhvervsmæssige omgivelser
 - Gårde
 - Af gæster på hoteller, moteller og andre beboelsesområder
 - I bed-and-breakfast-etablisser.
- Apparatet er ikke beregnet til rent erhvervsmæssig brug.

- Afbryd altid apparatet fra elnettet, hvis det skal stå uden opsyn, samt før samling, adskillelse eller rengøring.
- Apparatet er kun beregnet til indendørs brug i husholdningen.

Før brug

Apparatet må kun anvendes til det tilsigtede formål og i overensstemmelse med denne brugervejledning. Derfor bedes du nøje læse brugervejledningen før brug, da den giver anvisninger om brug, rengøring og pleje af apparatet. Vi påtager os intet erstatningsansvar for skader forårsaget af manglende overholdelse af anvisningerne. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted, og videregiv den til en eventuel senere bruger sammen med apparatet. Sikkerhedsforskrifterne skal overholdes under brug.

Tekniske oplysninger om aroma-diffuseren

Nominal spænding: DC 24 V
Strømforbrug: 0,5 A

Tekniske oplysninger om netstrømsadapteren

Beskyttelsesklasse: II
Input: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Output: DC 24 V, 0,5 A, 12 W

Gennemsnitlig aktiv virkningsgrad: 83,7 %
Virkningsgrad ved lav belastning (10 %): 71 %
Strømforbrug uden belastning: 0,06 W

Yderligere sikkerhedsoplysninger

- Netstrømsadapteren må kun sluttes til stikkontakter med jordforbindelse, som er blevet monteret i overensstemmelse med forskrifterne. Elledningen og stikket skal være tørre.
- Træk ikke, og fastgør ikke forbindelseskablet hen over skarpe kanter. Lad det ikke hænge løst. Beskyt det mod varme og olie.
- Træk aldrig netstrømsadapteren ud af stikkontakten ved hjælp af kablet eller med våde hænder.

- Anbring ikke apparatet på varme overflader som f.eks. kogeplader eller i nærheden af åbne gasflammer, da indkapslingen kan smelte.
- Tag netstrømsadapteren ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug.
- Apparatet må kun betjenes inden døre.
- Stop straks med at bruge apparatet og/eller tag netstrømsadapteren ud, hvis:
 - apparatet, kablet eller netstrømsadapteren bliver beskadiget
 - du har mistanke om, at der er opstået en fejl, efter at apparatet er faldet på gulvet eller har været udsat for en lignende hændelse
 - apparatet lækker.

I sådanne tilfælde skal du sørge for at få apparatet repareret.

- Sørg for, at andre elektriske eller følsomme apparater er placeret tilstrækkeligt langt væk fra aroma-diffuseren under forstøvning til at forhindre dem i at blive forringet eller beskadiget.
- Hæld ikke æteriske olier på apparatets plastiksokkel eller på ultralydsomformerer på vandbeholderen. Hvis der falder en dråbe æterisk olie ned på soklen, skal den straks tørres af med en fugtig klud.
- Apparatet må kun bruges med æterisk olie, som overholder kravene i helbredsstandarder i dit land. Læs venligst brugsvejledningen for den æteriske olie. Ved brug af andre stoffer kan der opstå risiko for forgiftning eller brand.
- Olier af dårlig kvalitet eller olier, som indeholder de kemiske forbindelser som fenoler, ketoner og aldehyder, kan beskadige apparatet.
- Du kan forstøve æteriske olier med børn til stede, hvis rummet er tilstrækkeligt udluftet, og de forstøvede æteriske olier er egnede til diffusion.
- Brug aldrig diffuseren udelukkende med æteriske olier: Du skal altid tilføje vand til olien, når du har fyldt vandbeholderen.
- Fyld ikke apparatet med ætsende væsker.
- Tag apparatets stik ud af stikkontakten, mens du fylder vandbeholderen.
- For at undgå stænk bør du ikke åbne låget, mens apparatet er tændt.

- Rør ikke ved ultralydsomformerer på vandbeholderens sokkel, mens apparatet er tændt.
- Ultralydsomformerer kan blive meget varm, når den er i drift.
- Efter brug skal det resterende vand altid hældes ud, og apparatets stik skal tages ud af stikkontakten.
- Hæld aldrig vandet ud via siden med berøringsknappen: vandet kan beskadige det elektriske systems funktion.
- Vi accepterer intet erstatningsansvar for skader, som måtte opstå på grund af misbrug, fejlagtig betjening eller forkerte reparationer. I sådanne tilfælde er garantikrav ligeledes udelukket.

Anvendelse

WMF omgivende aroma-diffuser bruges til forstøvning af æteriske olier i hjemmet. Du skal selv påfylde vand og æteriske olier, som ikke medfølger ved leveringen. Du kan anvende enhver form for æteriske olier, som er egnede til diffusion. Vi anbefaler at benytte naturlige æteriske olier. Hvis det ønskes, kan det dekorative omgivende lys også tændes sammen med forstøvningsfunktionen via ultralydsteknologi. Lysfunktionen kan slukkes automatisk ved hjælp af timeren, eller den kan bruges som et dekorativt element i hjemmet, når forstøvningsfunktionen ikke anvendes.

Første ibrugtagning af apparatet

- Før apparatet tages i brug for første gang, skal låget og vandbeholderen rengøres som beskrevet i afsnittet "Rengøring og pleje".
- Tilslut apparatet ved hjælp af elledningen, og tilslut netstrømsadapteren. Kontrollér, at der ikke befinder sig nogen elektrisk ledende genstande i nærheden af apparatet, og sørg for, at ledningen ikke er snoet, for at garantere problemfri brug af WMF Easy Touch-teknologien.

- Fjern låget, fyld vandbeholderen med vand op til MAX-mærket, og tilføj ca. tre dråber (den anbefalede mængde til en 90-minutters duftoplevelse) af en æterisk olie (juster intensiteten af duften ved hjælp af antallet af oliedråber).

Advarsel: Hæld aldrig æteriske olier direkte på ultra-lydsomformerer på vandbeholderens sokkel.

Bemærk: Du kan betjene apparatet med tom vandbeholder. I så fald er forstøvningsfunktionen deaktiveret, og du kan bruge apparatet som dekorativt element.

- Når vandbeholderen er fuld, kan forstøvningsfunktionen køre i ca. fire timer (juster vandmængden i overensstemmelse hermed, afhængigt af den ønskede forstøvningstid). Efter fire timers forstøvning skal apparatet have lov at stå i 30 minutter.
- Sæt derpå låget på igen, og drej forstøvningsåbningen i den ønskede retning.

Advarsel: Hvis du bruger diffuseren uden låget påsat, kan det få blandingen af vand og olie til at blive slynget ukontrolleret ud af apparatet. Blandingen af vand og olie kan beskadige møbler.

- Når du trykker let på berøringsknappen, tændes apparatet.
- Forstøvningen starter straks, det hvide omgivende lys tændes, og timeren forudindstilles til ∞.
- Forstøvningen fortsætter, indtil vandbeholderen er tom. Det hvide omgivende lys forbliver tændt i overensstemmelse med timerindstillingen (∞), indtil apparatet slukkes.
- Hvis du trykker let på berøringsknappen, slukkes apparatet.
- Hvis der ikke foretages nogen personlige indstillinger for det omgivende lys, som beskrevet i afsnittet "Personlig indstilling", forbliver forudindstillingen aktiv.

Personlig indstilling

Du kan justere timeren eller farven på det omgivende lys i henhold til din egen personlige smag.

- For at ændre forudindstillingen skal du skifte apparatet til indstillingstilstand. Det gøres ved at berøre berøringsknappen i mindst to sekunder, indtil du hører en lyd. Apparatet er nu i indstillingstilstand.

Timerindstilling for omgivende lys

Du kan nu indstille belyningsvarigheden af det omgivende lys til 30, 60 eller 90 minutter, eller til ubegrænset tid (∞).

- Når du berører berøringsknappen let, skifter timerdisplayet fra "30" til "60", fra "60" til "90" og fra "90" til "∞", indtil du når den ønskede indstilling.

Eksempel: Hvis du berører berøringsknappen, mens timerdisplayet er tændt, programmeres det omgivende lys til at slukke efter 60 minutter.

- Der udsendes en lyd for at bekræfte indstillingen.

Farveindstilling for omgivende lys

- LED-overfladerne (omgivende lys) begynder at lyse, og farven begynder langsomt at ændre sig.
- Alle syv farver lyser op den ene efter den anden. Du kan vælge den ønskede farve ved at berøre berøringsknappen let.
- Cyklussen på syv farver gentages tre gange. Du kan vælge den ønskede farveindstilling under disse cyklusser.

Bemærk: Efter hver cyklus slukkes det omgivende lys kortvarigt. Hvis du ønsker at benytte forstøvningsfunktionen uden det omgivende lys, skal du berøre berøringsknappen, mens det omgivende lys er slukket. Der udsendes en lyd for at bekræfte indstillingen.

Hvis du ikke udfører nogen specifik farveindstilling i løbet af disse tre farvecyklusser ved at berøre berøringsknappen let, vælges farvecyklussen som farveindstilling. Der udsendes en lyd for at bekræfte indstillingen.

- Den gemte, personlige indstilling er programmeret til fremtidig brug af aroma-diffuseren.

Rengøring og pleje

Før du rengør aroma-diffuseren, skal du først afbryde strømmen og fjerne ledningen fra apparatet.

Efter hver gang, du har brugt forstøvningsfunktionen, skal du tømme vandbeholderen ved at fjerne låget og indkapslingen af rustfrit stål. Rengør låget og vandbeholderen meget grundigt for at fjerne eventuelle mikrober, der kan være i vandet.

Fyld vandbeholderen med vand, og tilsæt et mildt opvaskemiddel eller et almindeligt afkalkningsmiddel. Rengør vandbeholderen ved hjælp af opvaskebørsten, som medfølger ved leveringen, og skyl omhyggeligt beholderen med vand. Tør derpå vandbeholderen med et viskestykke. Nedsænk aldrig apparatet i vand! Du kan rengøre ydersiden af Cromargan® ved hjælp af en let fugtig klud.

Brug ikke slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande (apparatets overflade kan blive ridset).



Apparatet opfylder de europæiske direktiver 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Dette produkt må ved slutningen af dets levetid ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald, men skal afleveres på et opsamlingssted for genbrug af elektriske og elektroniske apparater.

Materialerne kan genanvendes ifølge deres typebetegnelse. Ved aflevering af brugte apparater på en genbrugsplads bidrager du til beskyttelse af miljøet.

Kontakt din kommune for oplysninger om nærmeste genbrugsplads.

Slutbrugeren har selv ansvaret for at slette eventuelle personlige data på apparater, der skal bortskaffes.

Der tages forbehold for ændringer.

Viktig säkerhetsinformation

- Denna apparat är inte en leksak.
- Apparater kan användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap om de övervakas eller får instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Denna apparat får inte användas av barn. Förvara apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn.
- Använd endast apparaten med rätt nätadapter.
- Om nätadaptern är skadad måste den bytas ut. Den finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess kundtjänst.
- Denna apparat är avsedd att användas i hushåll och liknande miljöer, som exempelvis:
 - i kök för personal i butiker, på kontor och andra kommersiella miljöer
 - på lantställen,
 - av gäster på hotell, motell och andra bostadsinrättningar
 - på frukostpensionat.
- Apparaten är inte avsedd att användas i rent kommersiellt syfte.

- Koppla alltid från apparaten från eluttaget om den lämnas obevakad samt före montering, demontering eller rengöring.
- Apparaten är endast avsedd för användning inomhus.

Före användning

Apparaten får endast användas för det avsedda ändamålet och i enlighet med denna bruksanvisning. Läs därför instruktionsboken noga före användning eftersom den innehåller anvisningar för användning, rengöring och skötsel av apparaten. Vi tar inget ansvar för eventuella skador som orsakas av underlåtenhet att följa instruktionerna. Förvara denna bruksanvisning på en säker plats och låt den följa med till en eventuell ny användare tillsammans med apparaten. Säkerhetsföreskrifterna måste iakttas vid användning.

Teknisk information om aromdiffusorn

Märkspänning: DC 24 V
Effektförbrukning: 0,5 A

Teknisk information om nätadaptern

Skyddsklass: II
Ingång: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Utgång: 24 V DC, 0,5 A, 12 W

Genomsnittlig aktiv effektivitet:	83,7 %
Effektivitet vid låg last (10 %):	71 %
Effektförbrukning obelastad:	0,06 W

Ytterligare säkerhetsinformation

- Nätadaptern får endast anslutas till jordat vägguttag som har installerats i enlighet med gällande bestämmelser. Strömkabeln och kontakten måste vara torra.
- Dra inte och kläm inte anslutningskabeln runt skarpa kanter. Låt den inte hänga fritt. Skydda den från värme och olja.
- Dra aldrig ut nätadaptern ur från vägguttaget genom att dra i strömkabeln eller med våta händer.
- Ställ inte apparaten på heta ytor som värmeplattor eller nära öppna gaslågor, eftersom detta skulle kunna smälta höljet.
- Dra ut nätadaptern ur vägguttaget när apparaten inte används.
- Apparaten får endast användas inomhus.
- Sluta använd apparaten och/eller dra genast ut nätadaptern om:
 - apparaten, kabeln eller nätadaptern är skadad
 - du misstänker att apparaten kan ha tagit skada p.g.a. att den fallit i golvet eller liknande
 - apparaten läcker.

Lämna i dessa fall in apparaten för reparation.

- Se till att andra elektriska eller känsliga apparater är placerade tillräckligt långt bort från aromdiffusorn under förångningen för att förhindra att de försämras eller skadas.
- Håll inte eteriska oljor på apparatens plastbas eller på ultraljudsomvandlaren på vattentanken. Om en droppe eterisk olja spills på basen ska den omedelbart torkas bort med en fuktig trasa.
- Apparaten får endast användas med eteriska oljor som överensstämmer med hälsokraven i ditt land. Observera instruktionerna för användning av den eteriska oljan. Användning av andra ämnen kan innebära en giftrisk eller brandrisk.
- Oljor av dålig kvalitet eller oljor som innehåller de kemiska föreningarna fenoler, ketoner och aldehyder kan skada apparaten.
- Du kan förånga eteriska oljor i närheten av barn, förutsatt att rummet är tillräckligt ventilerat och att de förångade eteriska oljorna är lämpliga för diffusion.
- Använd aldrig aromdiffusorn endast med eteriska

olja: Du måste alltid tillsätta vatten till oljan när du har fyllt på vattentanken.

- Fyll inte apparaten med frätande vätskor.
- Koppla från apparaten vid påfyllning av vattentanken.
- För att undvika stänk, öppna inte locket när apparaten är påslagen.
- Vidrör inte ultraljudsomvandlaren på basen av vattentanken när apparaten är påslagen.
- Ultraljudsomvandlaren kan bli mycket varm under drift.
- Töm alltid ut det kvarvarande vattnet efter användning och dra ut nätsladden till apparaten.
- Töm aldrig ut vattnet på sidan där pekknappen sitter: vattnet kan skada funktionen i det elektriska systemet.
- Inget ansvar accepteras för skada till följd av missbruk, felaktig användning eller felaktig reparation. Garantianspråk ska också uteslutas i sådana fall.

Användning

WMF Ambient Aromdiffusor är lämplig för förångning av eteriska oljor i ditt hem. Du behöver fylla på vatten och eteriska oljor, som inte ingår i leveransen. Du kan använda alla eteriska oljor som är lämpliga för diffusion. Vi rekommenderar att använda naturliga essentiella oljor. Om så önskas kan också den dekorativa omgivningsbelysningen slås på tillsammans med förångningsfunktionen via ultraljudsteknik. Ljusfunktionen kan stängas av automatiskt med timern eller användas som ett dekorativt inslag i hemmet utan att använda förångningsfunktionen.

Använda apparaten för första gången

- Innan du använder apparaten för första gången ska locket och vattentanken rengöras enligt beskrivningen i avsnittet "Rengöring och skötsel".
- Anslut apparaten med strömkabeln och anslut nätadaptern. Se till att inga elektriskt ledande föremål placeras nära apparaten och se till att strömkabeln inte är vriden för att garantera problemfri användning av WMF:s pekknappsteknik.
- Ta bort locket, fyll vattentanken med vatten upp till MAX-markeringen och tillsätt cirka tre droppar (rekommenderad mängd för en doftupplevelse i 90 minuter) eterisk olja (justera doftens intensitet genom antalet droppar olja).

Varning: Håll aldrig eteriska oljor direkt på ultraljudssovandlaren på basen av vattentanken.

Observera: Du kan använda apparaten med en tom vattentank. I sådant fall stängs förångningsfunktionen av och du kan använda apparaten som ett dekorativt inslag.

- Med en full vattentank kan förångningsfunktionen vara igång i cirka fyra timmar (justera mängden vatten efter önskad förångningstid). Efter fyra timmars förångning ska apparaten låtas stå i 30 minuter.
- Flytta sedan locket och vrid dimutloppet i önskad riktning.

Varning: Om du använder aromdiffusorn utan locket på plats kan detta få blandningen av vatten och olja att okontrollerat släppas ut ur apparaten. Blandningen av olja och vatten kan skada möbler.

- Ett lätt tryck på pekknappen slår på apparaten.
- Atomiseringen börjar omedelbart, den vita omgivningsbelysningen tänds och timern är förinställd på ∞.
- Atomiseringen fortsätter tills vattentanken är tom. Den vita omgivningsbelysningen förblir tänd i enlighet med timerinställningen (∞) tills apparaten stängs av.
- Ett lätt tryck på pekknappen stänger av apparaten.
- Om inga personliga inställningar görs för omgivningsbelysningen som beskrivs i avsnittet "Personlig inställning" förblir förinställningen aktiv.

Personlig inställning

Du kan justera timern eller färgen på omgivningsbelysningen enligt dina önskemål.

- För att ändra förinställningen måste du ställa apparaten i inställningsläget. För att göra detta ska du trycka på pekknappen under minst två sekunder tills du hör en ljudsignal. Apparaten är nu i inställningsläget.

Timerinställning av omgivningsbelysning

Du kan nu ställa in varaktigheten av omgivningsbelysningen på 30, 60 eller 90 minuter eller på en obegränsad tid (∞).

- Genom att försiktigt trycka på pekknappen ändras timerskärmen från "30" till "60", från "60" till "90" och från "90" till "∞" tills önskad inställning uppnåtts. **Exempel:** Om du trycker på pekknappen medan timerskärmen är tänd är omgivningsbelysningen programmerad att slå av efter 60 minuter.
- Ett ljud hörs för att bekräfta inställningen.

Färginställning av omgivningsbelysning

- LED-ytor (omgivningsbelysningen) tänds och färgen börjar sakta att förändras.
- Alla sju färger tänds efter varandra. Du kan välja önskad färg genom att försiktigt trycka på pekknappen.
- Cykeln med sju färger upprepas tre gånger. Du kan välja önskad färg under dessa cykler.

Observera: Efter varje cykel slocknar omgivningsbelysningen en kort stund. Om du vill använda atomiseringsfunktionen utan omgivningsbelysning måste du trycka på pekknappen när omgivningsbelysningen är avstängd. Ett ljud hörs för att bekräfta inställningen. Om du inte ställer in några särskilda färginställningar under de tre cyklerna genom att försiktigt trycka på pekknappen väljs färgcykeln som färginställning. Ett ljud hörs för att bekräfta inställningen.

- De sparade personliga inställningarna är programmerade för framtida användning av aromdiffusorn.

Rengöring och skötsel

Innan du rengör aromdiffusorn måste du först koppla från och dra ut kabeln från apparaten.

Efter varje gång du använt atomiseringsfunktionen måste du tömma vattentanken genom att ta av locket och det rostfria höljet. Rengör locket och vattentanken mycket noggrant för att ta bort eventuella bakterier som kan finnas i vattnet.

Fyll vattentanken med vatten och tillsätt ett mildt diskmedel eller standardmässigt avkalkningsmedel. Rengör vattentanken med rengöringsborsten som medföljer i leveransen och skölj tanken noggrant med vatten. Torka sedan vattentanken med en trasa.

Sänk aldrig ned apparaten i vatten! Du kan rengöra utsidan på Cromargan® med en lätt fuktad trasa.

Använd inte slipande rengöringsmedel eller vassa föremål (detta kan repa ytan på apparaten).



Apparaten motsvarar de europeiska riktlinjerna 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2009/125/EU.



Den här produkten får inte kastas tillsammans med hushållsavfall när den är uttjänt, utan ska lämnas in på en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt avfall.

Hur de olika materialen ska återvinnas ser du på märkningen. Genom att återvinna gamla hushållsapparater bidrar du till att skydda miljön.

Kontakta din kommun för information om var närmaste återvinningsstation ligger. Borttagning av eventuella personuppgifter på uttjänta apparater ansvarar användaren själv för.

Med reservation för ändringar.

Käyttöohje

Aromidiffuusori

Tärkeät turvaohjeet

- Tämä laite ei ole lelu.
- Laitteita voivat käyttää henkilöt, joiden fyysiset, aistinvaraiset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai joilla ei ole kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai ohjeistetaan käyttämään laitetta turvallisesti ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät.
- Lapset eivät saa käyttää tätä laitetta. Säilytä laite ja sen virtajohto lasten ulottumattomissa.
- Käytä laitetta vain oikealla verkkoadapterilla.
- Vaurioitunut verkkoadapteri on vaihdettava. Tämä on saatavilla valmistajalta tai sen asiakaspalvelusta.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouksiin ja vastaaviin ympäristöihin, kuten:
 - myymälöiden, toimistojen ja muiden kaupallisten ympäristöjen henkilöstön keittiötiloihin;
 - maalaistaloihin;
 - hotellien, motellien ja muiden asuinrakennusten vieraiden käyttöön;
 - aamiaismajoin.

- Laitetta ei ole tarkoitettu ainoastaan kaupalliseen käyttöön.
- Irrota laite aina pistorasiasta, jos se jätetään ilman valvontaa, sekä ennen asennusta, purkamista tai puhdistamista.
- Laite on tarkoitettu vain kotitalouksille sisäkäyttöön.

Ennen käyttöä

Laitetta tulee käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen ja näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Lue tästä syystä käyttöohjeet huolellisesti ennen käyttöä, sillä ne tarjoavat ohjeita laitteen käyttöön, puhdistukseen ja huoltoon. Emme ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä. Säilytä nämä käyttöohjeet turvallisessa paikassa sekä luovuta ne seuraavalle käyttäjälle yhdessä laitteen kanssa. Turvallisuusvaroitonia on noudatettava käytön aikana.

Aromidiffuusorin tekniset tiedot

Nimellisjännite: DC 24 V
Virrankulutus: 0,5 A

Verkkoadapterin tekniset tiedot

Suojausluokka: II
Ottoteho: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Antoteho: DC 24 V, 0,5 A, 12 W

Keskimääräinen aktiivinen tehokkuus: 83,7 %
Tehokkuus pienellä kuormituksella (10 %): 71 %
Kuormitukseton virrankulutus: 0,06 W

Turvallisuutta koskevia lisätietoja

- Verkkoadapteri tulee kytkeä ainoastaan maadoitettuun määräysten mukaisesti asennettuun pistorasiaan. Virtajohdon ja pistokkeen tulee olla kuivia.
- Älä vedä tai kiinnitä liitäntäkaapelia terävien reunojen yli. Älä jätä sitä roikkumaan. Suojaa sitä kuumuudelta ja öljyltä.
- Älä koskaan vedä verkkoadapteria pistorasiasta johdosta tai kostein käsin.
- Älä aseta laitetta kuumille pinnoille, kuten lämpölevyille, tai avoimien kaasuliekkien lähelle, sillä tämä voi aiheuttaa kotelon sulamisen.
- Irrota verkkoadapteri pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä.
- Laitetta saa käyttää ainoastaan sisätiloissa.
- Lopeta laitteen käyttö ja/tai irrota verkkoadapteri välittömästi, jos:
 - laite, johto tai verkkoadapteri on vioittunut,
 - epäilet, että laite on vaurioitunut putoamisen tai vastaavan tapahtuman seurauksena,
 - laite vuotaa.

Toimita laite korjattavaksi tällaisissa tapauksissa.

- Varmista, että muut sähköiset tai herkäät laitteet on sijoitettu riittävän kauas aromidiffusorista sumutuksen aikana estääksesi niiden vahingoittumisen tai vaurioitumisen.
- Älä kaada eteerisiä öljyjä laitteen muovialustalle tai vesisäiliön ultraäänimuuntimeen. Jos alustalle putoaa eteeristä öljyä, pyyhi se välittömästi pois kostealla liinalla.
- Laitteessa tulee käyttää ainoastaan maasi terveysvaatimukset täyttäviä eteerisiä öljyjä. Ota huomioon eteeristen öljyjen käyttöohjeet. Muiden aineiden käyttäminen voi aiheuttaa myrkytys- tai palovaaran.
- Heikkolaatuisten tai kemiallisia yhdisteitä, kuten fenolia, ketoneja ja aldehydejä sisältävien öljyjen käyttäminen voi vaurioittaa laitetta.
- Eteerisiä öljyjä voi sumuttaa lasten läsnä ollessa edellyttäen, että huone on riittävästi tuuletettu ja että sumutetut eteeriset öljyt soveltuvat diffuusioon.
- Älä koskaan käytä diffusoria pelkillä eteerisillä öljyillä. öljyyn on aina lisättävä vettä vesisäiliön täyttämisen jälkeen.

- Älä täytä laitetta syövyttävillä nesteillä.
- Irrota laite pistorasiasta täyttyessäsi vesisäiliötä.
- Älä avaa kannta roiskeiden välttämiseksi laitteen ollessa päällä.
- Älä koske vesisäiliön pohjan ultraäänimuuntimeen laitteen ollessa päällä.
- Ultraäänimuunnin voi kuumentua todella kuumaksi käytön aikana.
- Tyhjennä jäljellä oleva vesi ja irrota laite pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Älä koskaan tyhjennä vettä kosketuspainikkeen puolelta: vesi voi vahingoittaa sähköjärjestelmän toimintaa.
- Emme ota vastuuta väärinkäytöstä, virheellisestä käytöstä tai virheellisestä korjauksesta johtuvista vahingoista. Tällöin myös takuuvaateet mitätöityvät.

Käyttö

WMF Ambient -aromidiffusori soveltuu eteeristen öljyjen sumuttamiseen kotiin. Lisää vettä ja eteerisiä öljyjä, jotka eivät sisälly toimitukseen. Voit käyttää kaikkia diffuusioon soveltuvia eteerisiä öljyjä. Suosittelemme käyttämään luonnollisia eteerisiä öljyjä.

Halutessasi voit kytkeä sumutustoiminnon rinnalle Ambient-koristevalon ultraääniteknologian kautta.

Valotoiminto voidaan kytkeä automaattisesti pois päältä ajastimella tai sitä voidaan käyttää koriste-elementtinä kotona ilman sumutustoimintoa.

Laitteen ensimmäinen käyttökerta

- Puhdista ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa kansi ja vesisäiliö kohdan "Puhdistus ja huolto" mukaisesti.
- Kytke laite pistorasiaan virtajohtolla ja verkkoadapterilla. Varmista, ettei laitteen lähellä ole sähköä johtavia esineitä ja ettei kaapeli ole kiertynyt varmistaksesi WMF Easy Touch -teknologian ongelmattoman käytön.
- Irrota kansi, täytä vesisäiliö MAX-merkkiin asti ja lisää noin kolme tippaa (suositeltu määrä 90 minuutin tuoksukokemukselle) eteeristä öljyä (säädä tuoksun voimakkuutta öljytippojen määrällä).

Varoitus: Älä koskaan kaada eteerisiä öljyjä suoraan vesisäiliön pohjan ultraäänimuuntimeen.

Huomaa: Laitetta voi käyttää tyhjällä vesisäiliöllä.

Tällöin sumutustoiminto sammuu ja voit käyttää laitetta koriste-elementtinä.

- Sumutustoiminto kestää täydellä vesisäiliöllä noin neljä tuntia (säädä veden määrää halutun sumutusajan mukaisesti). Anna laitteen seistä 30 minuutin ajan neljän tunnin sumutuksen jälkeen.
- Aseta kansi paikalleen ja käännä sumutusaukko haluttuun suuntaan.

Varoitus: Jos käytät diffuusoria ilman kantta, veden ja öljyn seos voi purkautua hallitsemattomasti ulos laitteesta. Veden ja öljyn seos voi vahingoittaa huonekaluja.

- Laite käynnistyy painaessasi kosketuspainiketta kevyesti.
- Sumutus alkaa välittömästi, valkoinen Ambient-valo syttyy ja ajastin asettuu arvoon ∞.
- Sumutus jatkuu vesisäiliön tyhjentymiseen saakka. Valkoinen Ambient-valo palaa ajastinasetuksen (∞) mukaisesti laitteen sammuttamiseen saakka.
- Laite sammuu painaessasi kosketuspainiketta kevyesti.
- Jos Ambient-valolle ei ole määritetty mukautettuja asetuksia kohdan "Mukautetut asetukset" mukaisesti, esiasetus pysyy aktiivisena.

Mukautetut asetukset

Voit mukauttaa Ambient-valon ajastinta tai väriä omien mieltymystesi mukaisesti.

- Muuta esiasetusta siirtymällä laitteen asetustilaan. Siirry asetustilaan koskettamalla kosketuspainiketta vähintään kahden sekunnin ajan, kunnes kuulet äänen. Laite on nyt asetustilassa.

Ambient-valon ajastinasetus

Voit asettaa Ambient-valon valaistuksen kestoksi 30, 60 tai 90 minuuttia tai rajattoman ajan (∞).

- Paina kosketuspainiketta kevyesti, jolloin ajastimen näyttö muuttuu "30" -> "60", "60" -> "90", "90" -> "∞", kunnes saavutat halutun asetuksen.

Esimerkki: Jos kosketat kosketuspainiketta ajastinnäytön palaessa, Ambient-valo ohjelmoituu sammumaan 60 minuutin kuluttua.

- Asetuksen vahvistamisen yhteydessä kuuluu äänimerkki.

Ambient-valon väriasetus

- LED-pinnat (Ambient-valo) syttyvät ja väri alkaa hiljalleen muuttua.
- Kaikki seitsemän väriä syttyvät vuorotellen. Voit valita haluamasi värin koskettamalla kosketuspainiketta kevyesti.
- Seitsemän värin kierto toistuu kolme kertaa. Voit valita haluamasi väriasetuksen näiden kiertojen aikana.

Huomaa: Ambient-valo sammuu hetkeksi kunkin kierron jälkeen. Jos haluat käyttää sumutustoimintoa ilman Ambient-valoa, kosketa kosketuspainiketta Ambient-valon ollessa sammuneena. Asetuksen vahvistamisen yhteydessä kuuluu äänimerkki.

Jos et määritä mitään tiettyä väriasetusta kolmen värikierron aikana koskettamalla kosketuspainiketta kevyesti, värikierto valitaan väriasetukseksi. Asetuksen vahvistamisen yhteydessä kuuluu äänimerkki.

- Tallennetut mukautetut asetukset ohjelmoidaan aromidiffusoriin tulevaa käyttöä varten.

Puhdistus ja huolto

Kytke virta pois päältä ja irrota laitteen virtajohto ennen aromadiffusorin puhdistamista.

Tyhjennä vesisäiliö jokaisen sumutuskerran päätteeksi irrottamalla kansi ja ruostumattomasta teräksestä valmistettu kotelo. Puhdista kansi ja vesisäiliö huolellisesti poistaaksesi vedessä mahdollisesti olevat bakteerit.

Täytä vesisäiliö vedellä ja lisää mietoa puhdistusnestettä tai tavallista kalkinpoistoainetta. Puhdista vesisäiliö mukana toimitetulla pesuharjalla ja huuhtele säiliö huolellisesti vedellä. Kuivaa vesisäiliö liinalla.

Älä koskaan upota laitetta veteen! Voit puhdistaa Cromargan®-ulkopinnat kostutetulla liinalla.

Älä käytä hankaavia puhdistusaineita tai teräviä esineitä (tämä voi naarmuttaa laitteen pintaa).



Laitte vastaa EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2009/125/EU määräyksiä.



Tätä tuotetta ei saa hävittää sen elinkaaren päätyttyä tavallisten kotitalousjätteiden mukana, vaan se on toimitettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten.

Valmistusaineet soveltuvat uusiokäyttöön tunnusmerkintänsä mukaisesti. Uusiokäytön, raaka-aineiden hyödyntämisen tai muunlaisten käytettyjen laitteiden hyödyntämismuotojen avulla edistät omalta osaltasi ympäristönsuojelua.

Tiedustele kuntasi viranomaisilta asianomaisten keräyspisteiden sijaintia. Loppukäyttäjän on itse huolehdittava mahdollisten henkilötietojen poistamisesta hävitettävistä laitteista.

Oikeudet muutoksiin pidätetään

Bruksanvisning

Duftspreder

Viktig sikkerhetsinformasjon

- Dette apparatet er ikke et leketøy.
- Apparater kan brukes av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapasitet eller mangel på erfaring og/eller kunnskap hvis det gjøres under tilsyn eller de har fått instruksjoner om hvordan de bruker apparatet på en trygg måte og forstår de involverte farene.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn. Hold apparatet og strømkabelen utilgjengelig for barn.
- Bruk bare apparatet med riktig strømadapter.
- Hvis strømadapteren er skadet, må den byttes ut. Denne kan fås fra produsenten eller kundeserviceavdelingen.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende miljøer, for eksempel:
 - Personalkjøkkenområder i butikker, kontorer og andre miljøer i næringsbygg;
 - Gårdhus;
 - Av gjester på hoteller, moteller og andre fritidsboliger;
 - På overnattingssteder.

- Apparatet er ikke beregnet for rent kommersiell bruk.
- Koble alltid apparatet fra strømforsyningen hvis det skal stå uten tilsyn samt før montering, demontering eller rengjøring.
- Apparatet er kun beregnet for innendørs bruk i husholdninger.

Før bruk

Apparatet skal bare brukes til de formål det er tiltenkt og i overensstemmelse med denne bruksanvisningen. Derfor må du lese bruksanvisningen nøye før bruk, for den inneholder instruksjoner om bruk, rengjøring og vedlikehold av apparatet. Vi tar ikke ansvar for eventuelle skader som følge av manglende overholdelse av instruksjonene. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted og gi den videre til eventuelle senere brukere sammen med apparatet. Sikkerhetsforanstaltninger må følges under bruk.

Teknisk informasjon om duftsprederen

Merkespenning: DC 24 V
Strømforgbruk: 0,5 A

Teknisk informasjon om strømadapteren

Beskyttelsesklasse: II
Inngang: 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
Utgang: DC 24 V, 0,5 A, 12 W

Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad:	83,7 %
Virkningsgrad ved lav belastning (10 %)	71 %
Strømforgbruk uten belastning	0,06 W

Ytterligere sikkerhetsinformasjon

- Nettstrømadapteren skal bare kobles til jordforbindelse som er forskriftsmessig installert. Ledning og kontakt må være tørre.
- Ikke trekk eller klem kabelkabelen over skarpe kanter. Ikke la den henge fritt. Beskytt den mot varme og olje.
- Du må ikke trekke ut stikkkontakten ved å dra i ledningen eller dersom hendene dine er våte.
- Ikke legg apparatet på varme overflater, for eksempel kokeplater eller i nærheten av åpne gassflammer, da det kan smelte apparatet.
- Når apparatet ikke er i bruk, skal strømadapteren trekkes ut av stikkkontakten.
- Apparatet må kun brukes innendørs.
- Stopp umiddelbart bruken av apparatet og/eller koble fra strømadapteren dersom:
 - apparatet eller strømledningen er skadet
 - du mistenker at det er en defekt etter at apparatet har falt eller vært utsatt for en lignende hendelse,
 - apparatet lekker.

Send apparatet til reparasjon i slike tilfeller.

- Sørg for at andre elektriske eller ømfintlige apparater er plassert langt nok unna duftsprederen under forstøvning for å forhindre at de blir svekket eller skadet.
- Ikke fyll essensielle oljer på plastsokkelen av apparatet eller på ultralydformeren på vanntanken. Hvis en dråpe essensiell olje faller på sokkelen, tørkes den av med en fuktig klut.
- Apparatet må bare brukes med essensielle oljer som oppfyller kravet til helsestandarder i ditt land. Følg instruksjonene for bruk av essensiell olje. Bruk av andre stoffer kan medføre giftig eller brannrisiko.
- Oljer med dårlig kvalitet eller oljer som inneholder de kjemiske forbindelsene fenoler, ketoner og aldehyder, kan skade apparatet.
- Du kan forstøve essensielle oljer i nærvær av barn, forutsatt at rommet er tilstrekkelig ventilert og at de forstøvede essensielle oljene er egnet for spredning i luft.
- Bruk aldri sprederen kun med essensielle oljer: Du må alltid tilsette vann i oljen når du har fylt på vanntanken.

- Ikke fyll apparatet med etsende væsker.
- Trekk ut støpselet når du fyller vanntanken.
- For å unngå sprut må du ikke åpne lokket mens apparatet er slått på.
- Ikke berør ultralydformeren på vanntankens base når apparatet er slått på.
- Ultralydformeren kan bli svært varm under drift.
- Etter bruk må du alltid tømme det gjenværende vannet og trekke ut støpselet.
- Tøm aldri vannet ut på berøringsknapp-siden: vannet kan skade funksjonen til det elektriske systemet.
- Det tas ikke ansvar for eventuelle skader som skyldes feilaktig bruk, feilaktig betjening eller feilaktige reparasjoner. Garantikrav er likeledes utelukket i slike tilfeller.

Bruk

WMF duftspreder er egnet for forstøvning av essensielle oljer i hjemmet ditt. Du må tilsette vann og essensielle oljer som ikke er inkludert i leveringsomfanget. Du kan bruke alle essensielle oljer som er egnet for spredning i luft. Vi anbefaler å bruke naturlige essensielle oljer. Om ønskelig kan det dekorative omgivelseslyset også slås på i tillegg til forstøvningsfunksjonen vha. ultralydteknologi. Lysfunksjonen kan slås av automatisk med tidsuret eller kan brukes som dekorativt element i hjemmet uten at forstøvningsfunksjonen brukes.

Første gangs bruk av apparatet

- Før du bruker apparatet for første gang, skal du rengjøre lokket og vanntanken som beskrevet i avsnittet "Rengjøring og vedlikehold".
- Koble til apparatet med strømledningen og koble til strømadapteren. Pass på at ingen elektrisk ledende gjenstander er plassert i nærheten av apparatet, og sørg for at kabelen ikke er vridd for å sikre problemfri bruk av WMF Easy Touch-teknologien.
- Ta av lokket, fyll vanntanken med vann til MAX-markøren, og tilsett ca. tre dråper (anbefalt mengde for en 90-minutters duftopplevelse) av en essensiell olje (juster duftens intensitet med antall dråper olje).

Advarsel: Hell aldri essensielle oljer direkte på ultralyd-omformerer på bunnen av vanntanken.

Merk: Du kan betjene apparatet med en tom vannbeholder. I dette tilfellet er forstøvningsfunksjonen deaktivert, og du kan bruke apparatet som et dekorativt element.

- Med en full vanntank kan forstøvningsfunksjonen gå i rundt fire timer (juster mengden vann tilsvarende, avhengig av ønsket forstøvningstid). Etter fire timers forstøvning lar du apparatet stå i 30 minutter.
- Sett deretter lokket på plass og drei duftskytløpet i ønsket retning. **Advarsel:** Hvis du bruker sprederen uten at lokket er på, kan det føre til at vann og olje slippes ukontrollert ut av apparatet. Blandingen av olje og vann kan skade møblene.
- Hvis berøringsknappen berøres forsiktig, slås apparatet på.
- Forstøvningen begynner umiddelbart, det hvite omgivelseslyset lyser og tidsuret er forhåndsinnstilt til ∞.
- Forstøvningen fortsetter til vanntanken er tom. Det hvite omgivelseslyset lyser igjen i henhold til tidsurinnstillingen (∞) til apparatet er slått av.
- Hvis berøringsknappen berøres forsiktig, slås apparatet av.
- Hvis det ikke er gjort personlige innstillinger for omgivelseslyset som beskrevet i avsnittet "Personlige innstillinger", forblir forhåndsinnstillingen aktiv.

Personlige innstillinger

Du kan justere tidsuret eller fargen på omgivelseslyset til din egen personlige preferanse.

- For å endre forhåndsinnstillingen må du bytte apparatet til innstillingsmodus. Det gjør du ved å berøre berøringsknappen i minst to sekunder, til du hører en lyd. Apparatet er nå i innstillingsmodus.

Innstilling av tidsur for omgivelseslys

Du kan nå stille belysningstiden for omgivelseslyset til 30, 60 eller 90 minutter eller til ubegrenset tid (∞).

- Ved å berøre berøringsknappen forsiktig, endres tidsangivelsen fra "30" til "60", fra "60" til "90", fra "90" til "∞" til du når ønsket innstilling.

Eksempel: Hvis du trykker på berøringsknappen mens tidsurindikatoren er tent, er omgivelseslyset programmert til å slås av etter 60 minutter.

- Det avgis en lyd for å bekrefte innstillingen.

Fargeinnstilling for omgivende lys

- LED-overflatene (omgivelseslys) begynner å lyse, og fargen begynner sakte å endre seg.
- Alle syv farger lyser opp etter hverandre. Du kan velge ønsket farge ved å berøre berøringsknappen forsiktig.
- Syklusen med syv farger gjentas tre ganger. Du kan velge ønsket fargeinnstilling under disse syklusene.

Merk: Etter hver syklus slås omgivelseslyset kortvarig av. Hvis du ønsker å bruke forstøvningsfunksjonen uten omgivelseslyset, må du trykke på berøringsknappen mens omgivelseslyset er slått av. Det avgis en lyd for å bekrefte innstillingen.

Hvis du ikke utfører noen spesifikke fargeinnstillinger i de tre fargekretsene ved å berøre berøringsknappen forsiktig, blir fargesyklusen valgt som fargevalg. Det avgis en lyd for å bekrefte innstillingen.

- Den lagrede, personlige innstillingen er programmert for fremtidig bruk av duftsprederen.

Rengjøring og vedlikehold

Før du rengjør duftsprederen, må du først koble fra strømmen og ta ut kabelen fra apparatet.

Etter hver gangs bruk av forstøvningsfunksjonen, må du tømme vanntanken ved å fjerne lokket og det rustfrie stålhuset. Rengjør lokket og vanntanken svært grundig for å fjerne bakterier i vannet.

Fyll vanntanken med vann og tilsett et mildt oppvaskmiddel eller vanlig avkalkningsmiddel. Rengjør vanntanken med rengjøringsbørsten som følger med i esken, og skyll tanken grundig med vann. Tørk deretter vanntanken med en klut.

Dypp aldri apparatet i vann! Du kan rengjøre Cromargan® utvendig med en lett fuktig klut.

Ikke bruk skurende rengjøringsmidler eller skarpe gjenstander (dette kan skrape apparatets overflate).



Apparatet er i samsvar med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2009/125/EU.

Dette produktet må på slutten av levetiden ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men leveres til et returpunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.

Materialene kan gjenvinnes i henhold til sine spesifikasjoner. Ved gjenbruken, materialgjenvinning eller andre former for resirkulering yter man et viktig bidrag for miljøet vårt.

Ta eventuelt kontakt med kommunen for informasjon om ansvarlig returpunkt. Sletting av personopplysninger på avfallsutstyret som skal avhendes, må utføres av sluttbrukeren på eget ansvar.

Med forbehold om endringer.

Consumer Service:

Tel.: +49 (0)7331 256 256

E-Mail: contact-de@wmf.com

Hersteller:

WMF GmbH
WMF Platz 1
73312 Geislingen/Steige
Germany
wmf.com